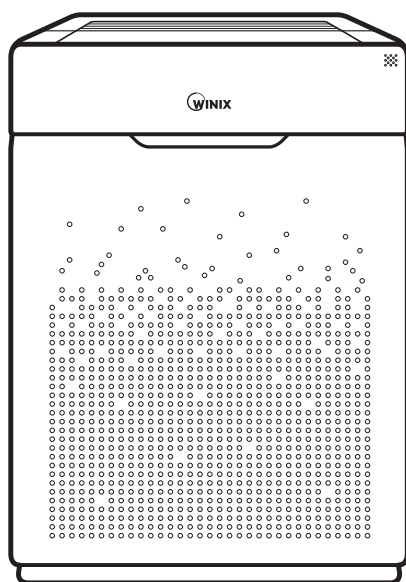




WINIX AIR PURIFIER



Model

ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)

Use & Care
Guide



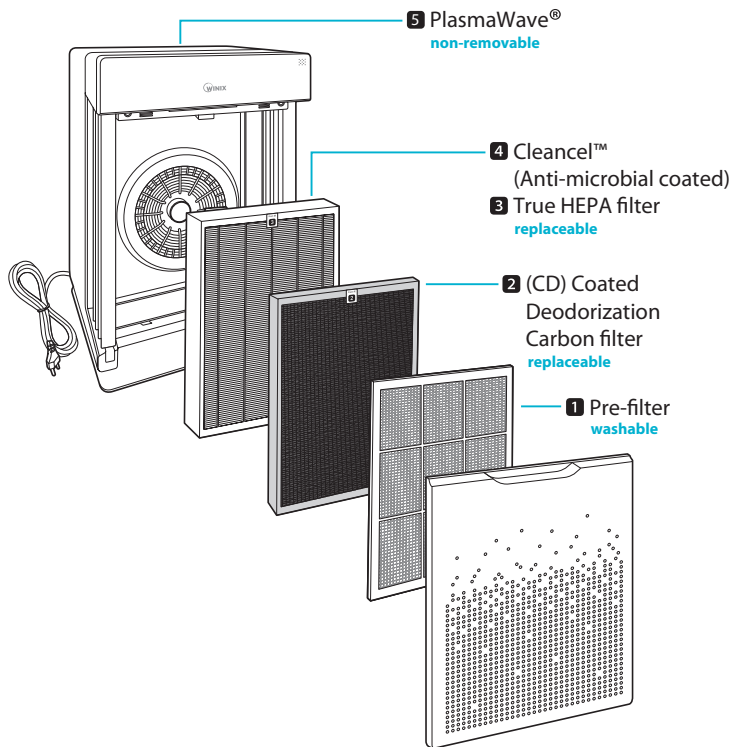
- Please read and follow all safety rules and instructions in this manual before operating.
- The product warranty is printed on the back of this guide, so please keep it in a safe place for future use.

CONTENTS

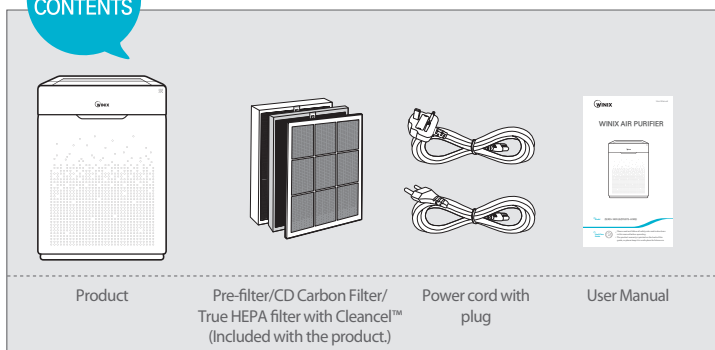
5-STAGE AIR PURIFICATION	3
CONTROLS	4
WHERE TO USE	5
INSTALLING THE FILTERS	6
SAFETY AND CAUTIONS	8
INITIAL OPERATION	9
AUTO AND SLEEP	10
MANUAL MODE, TIMER AND PLASMAWAVE®	11
CHILD LOCK, AIR QUALITY LED	12
WINIX SMART	13
FILTER CARE	15
PARTICLE SENSOR CARE	19
CLEANING CARE	20
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS	21
UNIT SPECIFICATIONS	23
PRODUCT WARRANTY	24
French	26
Spanish	51
German	76
Italian	101
Dutch	126
Polish	151

▶ This product is suitable for 220 ~ 240 V only.

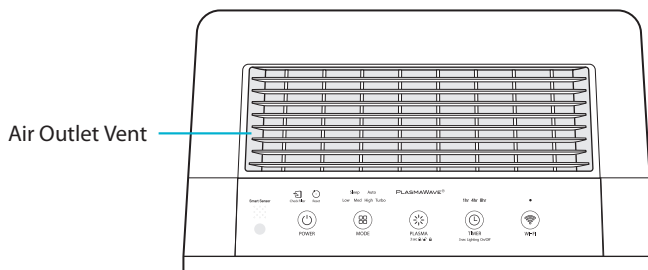
5-STAGE AIR PURIFICATION



PACKAGE CONTENTS



CONTROLS



Light Sensor

Detects the amount of ambient light within the environment, to adjust the brightness of the LED indicators.

Reset Button

After replacing a filter, press the RESET button for at least 5 seconds.

Timer Indicator

If timer has been set, the LED light indicates the set time of operation.

Smart Sensor

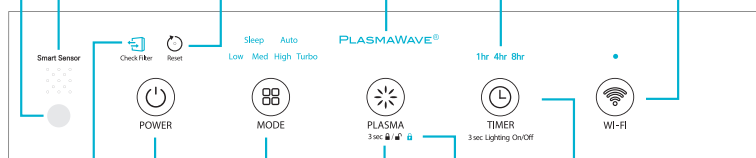
Automatically detects indoor air quality.

PlasmaWave® Indicator

Indicates whether PlasmaWave® is enabled or disabled.

Wi-Fi Button

Enables or disables Wi-Fi function.



Check Filter Indicator

LED light indicates when it is time to change the filter.

Mode / Fan Speed Button

Every time the Mode button is pressed, the Mode LED light will cycle through the settings. (Auto, Sleep, Low, Medium, High, Turbo)

Power Button

Turns the unit on or off.

PlasmaWave® / Child Lock Button

Enables or disables PlasmaWave®. Press and hold for 3 seconds to enable or disable the Child Lock mode.

Timer / Air Quality Button

Press to cycle through and set desired length of operation (1hr, 4hr, 8hr, [NO TIMER]).

Press and hold for 3 seconds to enable or disable the Air Quality light.

Child Lock Indicator

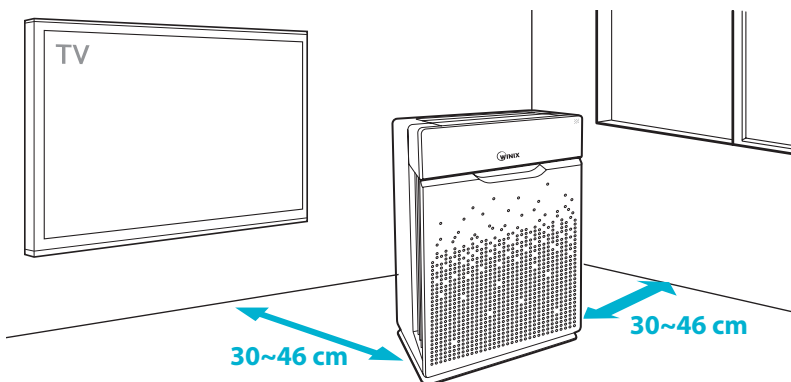
LED light indicates whether Child Lock mode is enabled or disabled.

WHERE TO USE

Allow 30 ~ 46 cm. of space between TVs, radios, and other electronic products
electromagnetic interference from certain electronics may cause product malfunction.

Place indoors away from direct sun light
direct exposure may cause product malfunction or failure.

Only place on hard, flat surfaces
flimsy or slanted surfaces may result in abnormal noise and vibrations.



! WARNING

Follow these instructions to reduce the risk of serious injury or death and to reduce risk of damaging the unit.

- | | |
|---|---|
| ! Do not use around mist or fumes from industrial oil or around large quantities of metallic dust. | ! Do not place around heating elements. |
| ! Do not install in any sort of motor or transport vehicle (trucks, boats, ships, etc.). | ! Do not place in an area with excessive amounts of noxious gases. |
| ! Do not place near any flammable materials (aerosols, fuel, gases etc.). | ! Do not have unit facing into wind or draft. |
| ! Do not place below any electrical outlet. | ! Do not place in excessively humid areas where unit may become wet. |

※ This unit is not intended to be used to preserve documents or in art conservation.

INSTALLING THE FILTERS

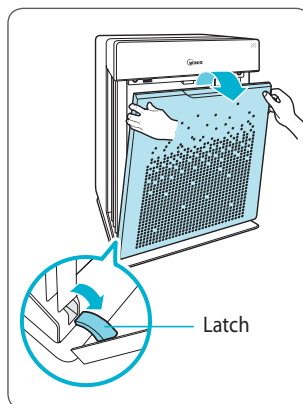
This product comes with all of the required filters. The protective plastic wrap must be removed from the filters before use.

※ Operating the unit without removing the plastic wrap may result in product failure.

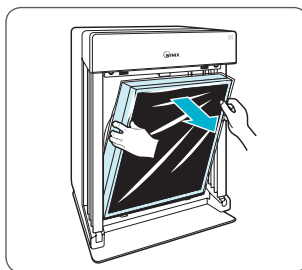
※ Unplug and make sure the unit is turned off before installing filters.

※ The unit will automatically power off when front panel is opened.

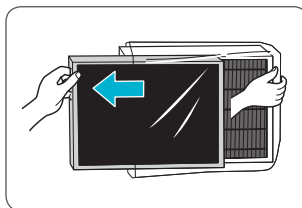
- ① Remove the front panel by grasping its upper edge and gently pulling towards yourself.
 - To remove the front panel, the latch at the lower edge of the panel must be released from its position.



- ② Remove the filters from the unit, they are protected inside a plastic wrap.



- ③ Remove filters from protective plastic wrap.
 - Operating the unit without removing filters from plastic may cause abnormal noise, deformation, or fire as a result of overheating.



Note

- Refer to pages 15 - 18 for detailed information on filter care and how to replace them.

INSTALLING THE FILTERS

- ④ Install the filters until they fit securely in place.

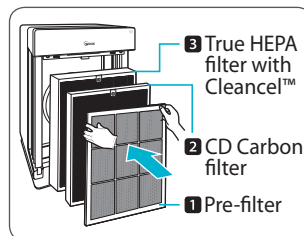
Filters must be installed in this order:

3 True HEPA filter with Cleancel™ (rear)

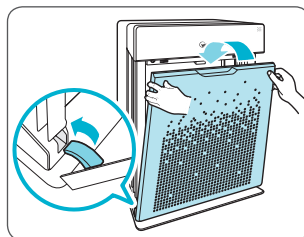
2 CD Carbon filter (middle)

1 Pre-filter (front)


- To install the pre-filter, insert bottom tabs into the slots on either side of the lower part of the unit, then rotate upward to insert the upper tabs into the slots at the top part of the unit until both sides audibly click into place.



- ⑤ Replace the front panel by first inserting the latch at the bottom edge into the base of the unit, then rotate the panel upward toward the top of the unit until it magnetically snaps closed.



- ⑥ When to service and replace filters:

Filter	Indicator Light	When to service	When to replace
1 Pre-filter	none	Clean once every 14 days	Permanent
2 CD Carbon filter	 Check Filter	Can NOT be WASHED	Lasts up to 6 ~12 months
3 True HEPA filter with Cleancel™			

※ Intervals between filter replacement may vary depending on environment.

※ For optimal use, Pre-filter can be cleaned every 14 days which can extend the life of other filters.

this unit
is compatible
with this
WINIX filter

ITEM: 117130

FILTER

J

SAFETY AND CAUTIONS

Before operating this equipment, carefully read and follow these safety cautions and instructions to avoid damage and ensure safe use.

Ensure filters are inserted before running unit

running unit without filters can shorten the units life and cause electric shock or injury.

Be sure foreign objects are NOT inserted into the vents on the unit

objects can include pins, rods, and coins.

Do not touch any part of the interior of the unit with wet hands

the high voltage may cause electric shock.

Ensure unit intake and outlet vents do not become blocked

blockage may lead to increased internal temperatures causing product failure and deformation.

Do not use the unit as a step stool or place heavy objects on it

personal injury may occur or product failure and deformation.



WARNING

Follow these instructions to reduce the risk of serious injury or death and to reduce risk of damaging the unit.



Do not pull on the power cord when unplugging the unit.



Do not tie or knot power cord when unit is in operation.



If the unit becomes submerged in water, unplug it and contact customer service.



Do not unplug or move the unit while in operation.



Do not plug additional appliances into the same outlet or power supply.



Do not touch the plug with wet hands.



Unplug unit when not in operation for extended periods of time.



Cord can become damaged by forcefully bending, pulling, twisting, bundling, pinching or placing heavy objects on it.

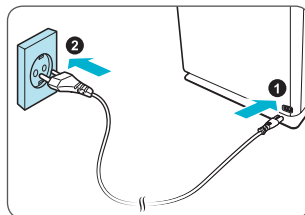
✘ If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

✘ This appliance is not intended for use by a person (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

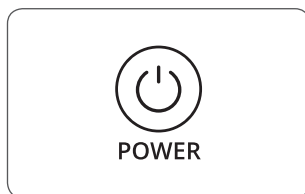
✘ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

INITIAL OPERATION

- ① Insert the unit plug into an electrical outlet.
 - The Control Panel lights will turn on and off.



- ② Press the 'Power' button.

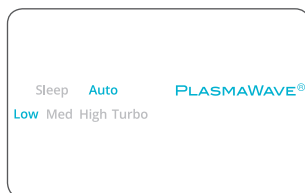


Note

- During the first 4 minutes of power up, the Air Quality light will flash as the Smart Sensors measure the air quality in the environment, after which normal operation will begin.

- ③ By default, when the unit first powers on, the mode will be set to Auto with PlasmaWave® enabled.

- When in Auto Mode the fan speed will be automatically adjusted according to the environments air quality.
- PlasmaWave® works to remove harmful airborne contaminants.



Note

- In Auto mode, as the indoor air quality improves, the fan speed will automatically be reduced to Low.
- When the unit is running, you may hear a chirping or buzzing sound. The sound is from large particles passing through PlasmaWave®, it is normal and does not signify product failure. To disable PlasmaWave®, see page 11.

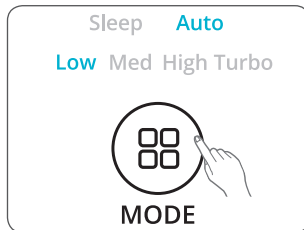
AUTO AND SLEEP

Every time the Mode button is pressed, the Mode LED light will cycle through the settings. (Auto, Sleep, Low, Medium, High, Turbo)

1. Auto Mode

Enables Auto operation based on the unit's air quality Smart Sensors.

- ① Press the Mode button to select Auto mode.
 - The mode LED light will indicate when 'Auto' mode has been selected, and operation will begin.
 - Each time the Mode button is pressed, the modes will be cycled. (Auto, Sleep, Low, Medium, High, Turbo).

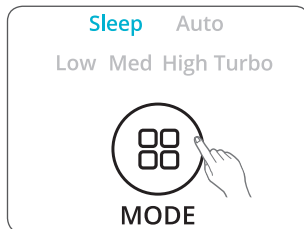


Note

- When in Auto Mode the fan speed is automatically adjusted according to the indoor air quality. As the indoor air quality improves, the fan speed will automatically be reduced. If the indoor air quality decreases the fan speed will automatically be increased.
- When unit is first started, Auto Mode is enabled and set to Low fan speed.

2. Sleep Mode

- ① Press the Mode button to select Sleep mode.
 - The mode LED light will indicate when 'Sleep' mode has been selected, and operation in that mode will begin.



Note

- When Sleep mode is selected, the fan speed is automatically set to Low. Fan speed can be changed by pressing the Fan Speed (Mode) Button.
- When Sleep Mode is enabled, the Air Quality light is disabled.

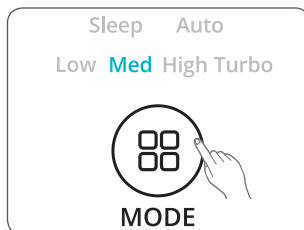
MANUAL MODE, TIMER AND PLASMAWAVE®

Every time the Mode button is pressed, the Mode LED light will cycle through the settings. (Auto, Sleep, Low, Medium, High, Turbo)

3. Manual Mode (setting fan speed)

Users can opt to manually set the fan speed to Low, Medium, High or Turbo.

- ① Press the Mode button to select the desired fan speed.
 - The mode LED light will indicate the selected fan speed, and operation will begin.



Note

- When Manual Mode is in use, Auto and Sleep modes are automatically disabled.

4. Timer

The timer can be set for when you want the unit to run for a specified period of time.

- ① Select the desired period by pressing the Timer button.
 - The Timer LED light will indicate the selected length of operation.
 - Every time the Timer button is pressed the Timer LED light will cycle through the settings. (1hr, 4hr, 8hr, [NO TIMER]).



Note

- The WINIX SMART app will display how much time is remaining on the timer.

5. PlasmaWave®

By default, PlasmaWave® is enabled whenever the unit is powered on.

- ① Press the Plasma button when the power is on to enable or disable this feature.

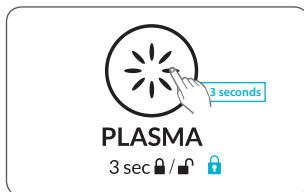


CHILD LOCK, AIR QUALITY LED

6. Child Lock

This feature prevents children from tampering with the control panel.

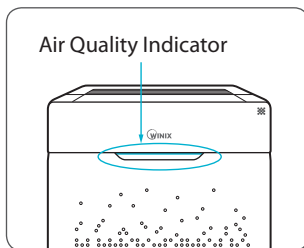
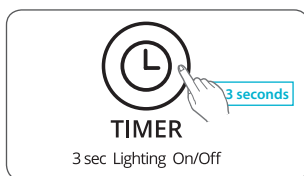
- 1 Press and hold the Plasma/Child Lock button for 3 seconds to enable or disable the feature.
 - When the Child Lock indicator is lit, the feature is enabled.
 - When Child Lock is enabled, the control panel is locked and the settings cannot be changed.
 - To disable, press and hold the Child Lock button again for 3 seconds.



7. Air Quality LED Light

The Air Quality LED light may be turned on or off.

- 1 To turn the Air Quality LED light on or off, press and hold the Timer button for 3 seconds.
 - When on, the LED light will indicate the current indoor air quality according to four levels BLUE (good), GREEN (average), AMBER (fair), RED (poor).



Note

- When Auto Mode is enabled the Air Quality LED light may or may not be on, depending on the amount of ambient light in the room.
- When Sleep Mode is activated, the Air Quality Indicator light is turned off.

WINIX SMART

8. Connecting to WINIX SMART

WINIX SMART allows you to conveniently control your air purifier from any location.

WINIX SMART is optimized for the following specifications. Depending on your smart phone capabilities and service parameters, some functions may not be supported.



Note



ANDROID (ICS 4.12 Jellybean or later recommended)

iOS (6.0 or later recommended - iPhone 4S or later)

※ Before connecting to Smart Home

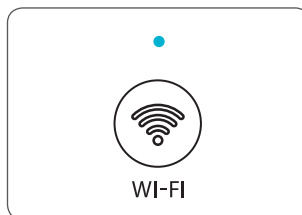
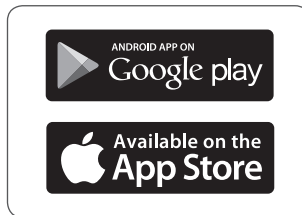
- A Wi-Fi wireless router must be installed within range of the air purifier to use WINIX SMART.
- Ensure Wi-Fi router matches the following specifications; 802.11b/g/n 2.4GHZ or for a dual-band wireless router (2.4GHZ/5GHZ), be sure to select 2.4GHZ.
- Be sure to have the Wi-Fi password handy.
- During registration, please keep the air purifier, wireless router, and smart device within a 32 ft. radius.
- Obstacles between the air purifier, wireless router, and smart device may cause weak reception.
- Before connecting, users with a "Smart Network Switch" on their device should temporarily disable it.
- Once WINIX SMART has been connected, the "Smart Network Switch" on your device can be enabled.

WINIX SMART

Setup

- ① Download the WINIX SMART app on your device.
 - available via Google Play store or iTunes App store.


- ② Run the app and follow the setup guide to connect your device to the unit.
 - Select "New Unit" and choose ZERO+ WiFi to connect to this model.
 - Read the notice and select "OK".
 - Enter the password to your Wi-Fi network.
 - Press and hold the Wi-Fi button on the unit's control panel until it beeps.
The Wi-Fi strength indicator will begin to blink
 - Connect to the WINIX SMART network via your device's network menu.
 - Selecting "Next" will connect your unit to your device.
 - Define the unit settings (Name and Location).
 - When set up is complete, the WINIX SMART Indicator will light up.



FILTER CARE

1. Changing Filters

When the Check Filter indicator LED is on, it is time to replace both the True HEPA filter with Cleancel™ and CD Carbon filters.

Filter	Indicator Light	When to service	When to replace
1 Pre-filter	none	Clean once every 14 days	Permanent
2 CD Carbon filter	 Check Filter	Can NOT be WASHED	Lasts up to 6 ~12 months
3 True HEPA filter with Cleancel™			

※ Intervals between filter replacement may vary depending on environment.

※ For optimal use, Pre-filter can be cleaned every 14 days which can extend the life of other filters.

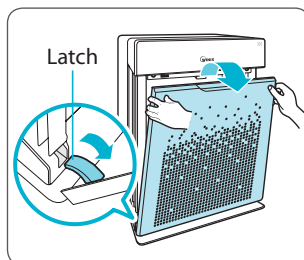
FILTER CARE

2. Removing Filters

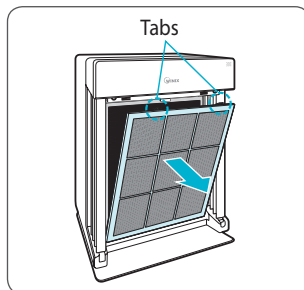
Ensure the unit is turned off and unplugged before removing filters.

※ The unit will automatically power off when front panel is opened.

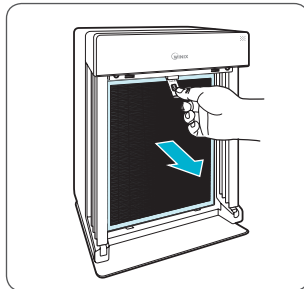
- ① Remove the front panel by grasping its upper edge and gently pulling towards yourself.
 - To remove the front panel, the latch at the lower edge of the panel must be released from its position.



- ② Press the tabs on the top edge to remove the **1** Pre-filter.



- ③ First remove the **2** CD Carbon filter and then the **3** True HEPA filter with Cleance!™ by pulling on the numbered tags at the top of each filter.



NOTICE

- For optimal performance, only genuine Winix filters should be used with this unit.

FILTER CARE

3. Filter Assembly and Replacement

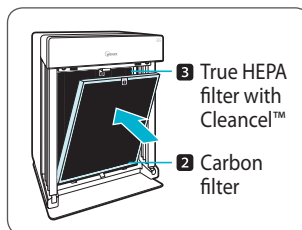
Filters should be re-installed in the reverse order of their removal.

- ① Insert the replacement

3 True HEPA filter with Cleance!™ (rear)

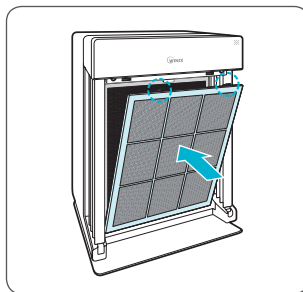
2 CD Carbon filter (middle)

- Remove the protective plastic wrap from new filters. Operating the unit without removing the protective plastic wrap may cause abnormal noise, deformation, or fire as a result of overheating.

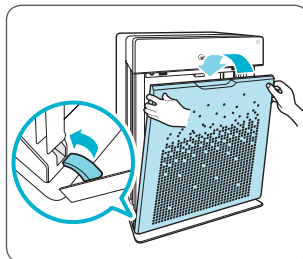


- ② Insert the **1** Pre-filter (front)

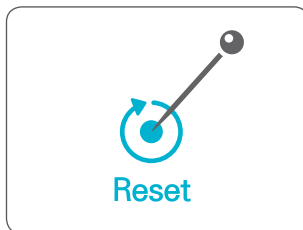
- To install the pre-filter, insert bottom tabs into the slots on either side of the lower part of the unit, then rotate upward to insert the upper tabs into the slots at the top part of the unit until both sides audibly click into place.



- ③ Replace the front panel by first inserting the latch at the bottom edge into the base of the unit, then rotate the panel upward toward the top of the unit until it magnetically snaps closed.



- ④ After replacing the filters, turn the power back on and then use a thin object, such as a paper clip, to press the RESET switch for 5 seconds.

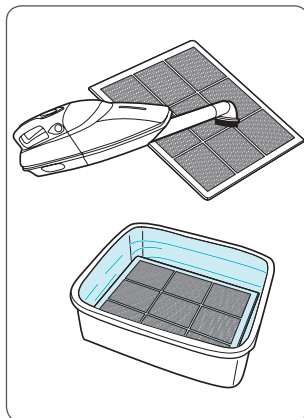


FILTER CARE

4. Cleaning the Pre-filter

Intervals between filter cleanings may vary depending on the air quality.

- ① Use a vacuum cleaner or soft brush to clean the Pre-filter. If it is excessively dirty, wash with room temperature water.
 - Use only water, do not use volatile substances such as alcohol or acetone.



※ If the pre-filter becomes damaged or in any way needs replacement:

Please contact your local dealer

NOTICE

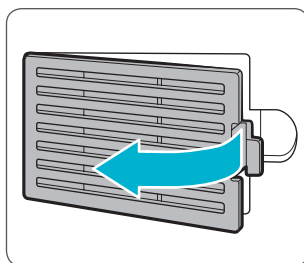
- Do not use benzene, alcohol, or other volatile fluids, which may cause damage or discoloration.
- The Pre-filter is reusable after cleaning.
- Do not use hot water over 104°F or volatile fluids such as paint thinner.
- After washing the pre-filter, allow it to dry completely in a wellventilated area. Otherwise, it may develop a bad odor.

PARTICLE SENSOR CARE

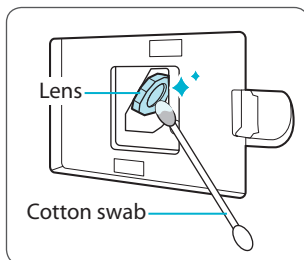
Particle Sensors Care

For optimal performance of the Particle Sensor, which detects airborne dust and ultrafine particles, clean it every two months. Clean it more frequently when the unit is running in a place with high dust levels.

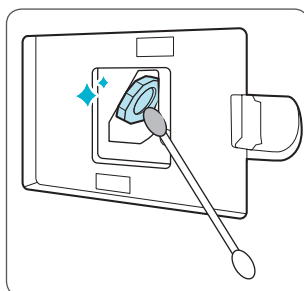
- ① Open the Particle Sensor cover.



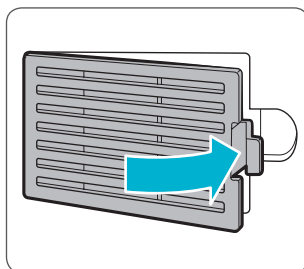
- ② Use a damp cotton swab to wipe the lens and intake area of the Particle Sensor.
 - To clean the sensor area, use only water. Do not use volatile substances such as alcohol or acetone.



- ③ Wipe away any remaining moisture with a dry cotton swab.



- ④ Close the Particle Sensor cover.
 - The Particle Sensor cover may be cleaned using a vacuum cleaner.



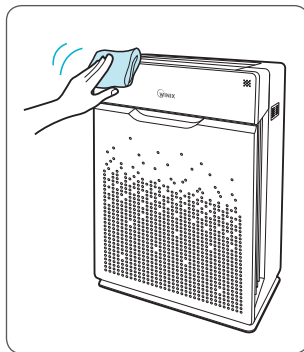
CLEANING CARE

Cleaning the exterior and interior

Cleaning the exterior

Wipe with a soft damp cloth using room temperature water. Afterwards, wipe it down with a clean dry cloth.

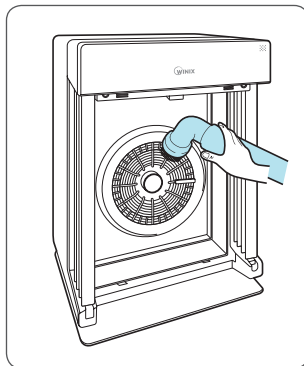
- For optimal performance, clean the front panel 1-2 times a month.



Cleaning the interior

Open the front panel and clean the interior with a vacuum cleaner.



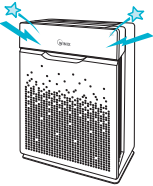
- For optimal performance, clean the interior 1-2 times a month.



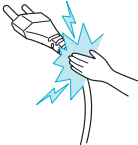
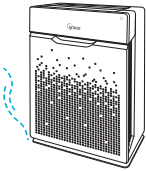

NOTICE

- When cleaning the unit, always unplug the power cord first and then wait until the unit has cooled off.
- Never disassemble, repair or modify this unit yourself.
- Do not use flammable sprays or liquid detergents.
- Do not allow children to clean or maintain the unit
- Before cleaning or maintaining, ensure unit is off and unplugged.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Problem	Check / Actions to take
<p data-bbox="199 373 374 424">It does not turn on at all.</p> 	<ul data-bbox="432 487 844 567" style="list-style-type: none">• Is there a power outage?<ul style="list-style-type: none">– Check to see if other lights and electrical equipment are working and try again.
<p data-bbox="206 766 367 817">It doesn't work in Auto mode.</p> 	<ul data-bbox="432 833 889 1004" style="list-style-type: none">• Has Auto mode been selected?<ul style="list-style-type: none">– Press the Mode button until Auto mode is selected.• Is the sensor blocked or clogged?<ul style="list-style-type: none">– Clear the sensor using a vacuum cleaner. view page 19.
<p data-bbox="221 1161 351 1241">It vibrates and makes a lot of noise.</p> 	<ul data-bbox="432 1299 878 1350" style="list-style-type: none">• Is it running on a slanted surface?<ul style="list-style-type: none">– Move the unit to a hard, flat area of the floor.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Problem	Check / Actions to take
<p data-bbox="213 374 359 451">The power plug and outlet feel hot.</p> 	<ul data-bbox="432 487 908 566" style="list-style-type: none">• Is the plug securely plugged in?<ul data-bbox="460 520 908 566" style="list-style-type: none">– Make sure the plug is properly plugged into the outlet.
<p data-bbox="204 784 367 833">There is a strange smell.</p> 	<ul data-bbox="432 824 908 1048" style="list-style-type: none">• Is it being used in a place with a lot of smoke, dust, or odors?<ul data-bbox="460 879 908 1048" style="list-style-type: none">– Clean the air intakes on the front sides of the unit and clean the pre-filter.– Contact customer service to confirm the exact cause.– Replace the CD Carbon filter and True HEPA filter with Cleance!™.
<p data-bbox="202 1188 370 1266">The product is not purifying the air enough.</p> 	<ul data-bbox="432 1330 773 1385" style="list-style-type: none">• Is the Check Filter indicator light on?<ul data-bbox="460 1357 773 1385" style="list-style-type: none">– Replace the filters as required.

UNIT SPECIFICATIONS

Model Name	ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)
Power Voltage	AC220 - 240V, 50 / 60Hz
Power Rate	90 W
Max Room Capacity	120 m ²
Dimensions	415 mm(W) x 245 mm(D) x 600 mm(H)
Weight	8.5 kg
Replacement Filter	Filter J / item : 117130
Pre-Filter	Part : 4521-0010-01

※ The exterior, design, and product specifications may be changed to improve product performance without prior notice.

PRODUCT WARRANTY

The terms of the warranty are as follows.

- 1 This product is manufactured under stringent quality control and inspections.
- 2 Warranty void if product failure is a result of negligence or misuse by the consumer, shipping and service fees may be incurred even during the warranty period.
- 3 The warranty must be presented upon bringing the product for service.
- 4 Store the warranty in a safe place, as it cannot be reissued.
- 5 This warranty is valid only in the Europe.

Product Name	Air Purifier	
Model Name	ZERO+ WiFi	
Purchase Date		
Warranty period	Two (2) years	
Customer	Address	
	Name	
	Tel.	

※ After purchase, be sure to complete all of the above information.



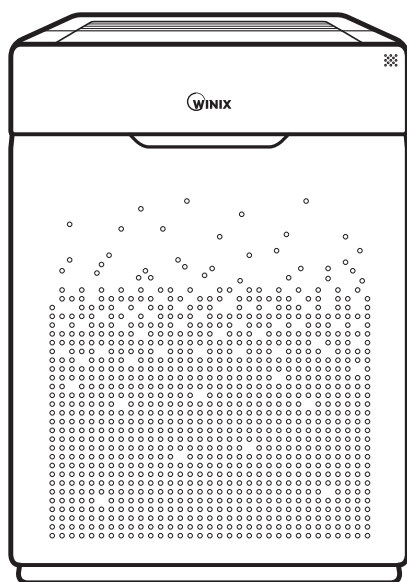
2610-0169-00 Rev.00

○ Contact your local
dealer for product
related inquiries and
customer service

ecofort.ch



PURIFICATEUR D'AIR WINIX



Modello **ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)**

Guida
all'utilizzo e
alla cura



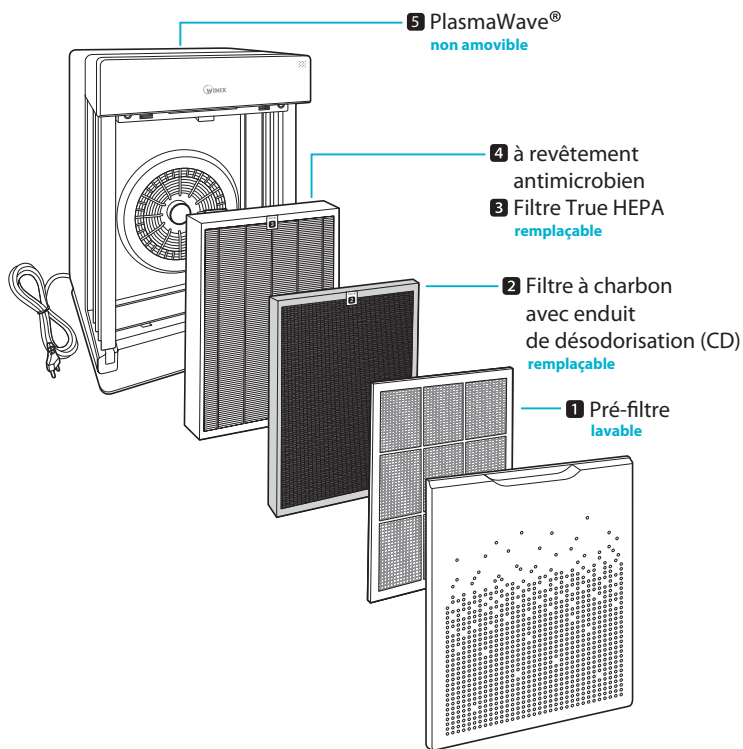
- Veuillez lire et suivre toutes les consignes de sécurité et les instructions du manuel avant d'utiliser cet appareil.
- La garantie du produit est imprimée au dos de ce guide. Veuillez donc conserver celui-ci dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

SOMMAIRE

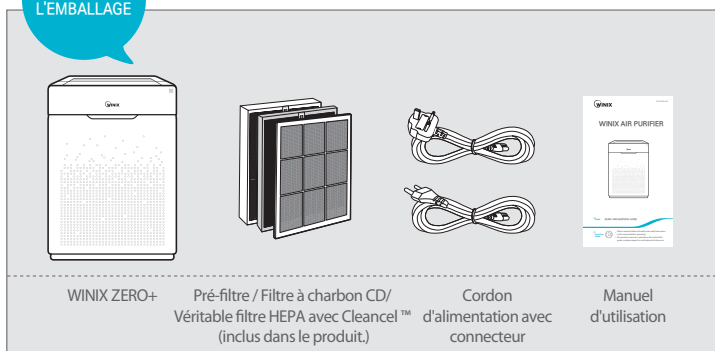
PURIFICATION DE L'AIR EN 5 ÉTAPES	28
COMMANDES	29
OÙ L'UTILISER	30
INSTALLATION DES FILTRES	31
SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE	33
PREMIÈRE UTILISATION	34
AUTO & VEILLE	35
MODE MANUEL, MINUTERIE ET PLASMAWAVE®	36
VERROUILLAGE ENFANT, VOYANT LED QUALITÉ DE L'AIR	37
WINIX SMART	38
ENTRETIEN DES FILTRES	40
CAPTEUR DE PARTICULES INTELLIGENT	44
CONSIGNES D'ENTRETIEN	45
FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)	46
SPÉCIFICATIONS DE L'APPAREIL	48
GARANTIE DU PRODUIT	49
Français	26
Espanol	51
Allemand	76
Italian	101
Néerlandais	126
Polonais	151

► Ce produit est adapté au 220 ~ 240V uniquement.

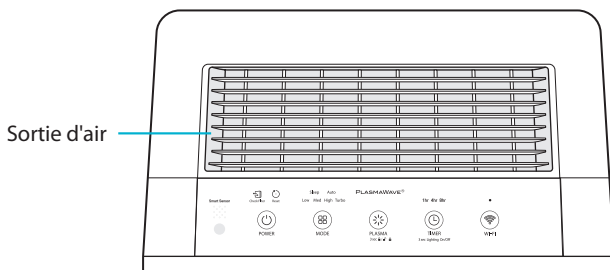
PURIFICATION DE L'AIR EN 5 ÉTAPES



CONTENU DE L'EMBALLAGE



COMMANDES



Capteur de lumière

Détecte la quantité de lumière ambiante dans l'environnement, en vue d'ajuster la luminosité des voyants LED.

Bouton de réinitialisation

Après avoir remplacé un filtre, appuyer sur le bouton RESET pendant au moins 5 secondes.

Indicateur de minuterie

Si une minuterie a été réglée, le voyant LED indique la durée de fonctionnement déterminée.

Capteur intelligent

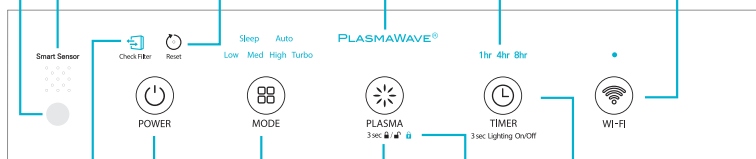
Détecte automatiquement la qualité de l'air ambiant.

Indicateur PlasmaWave®

Indique si le PlasmaWave® est activé ou désactivé.

Bouton Wi-Fi

Active ou désactive la fonction Wi-Fi.



Indicateur de vérification du filtre

Un voyant LED indique quand il est temps de remplacer le filtre.

Bouton d'alimentation

Allume ou éteint l'appareil.

Bouton PlasmaWave® / Verrouillage enfant

Active ou désactive le PlasmaWave®. Maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le mode Verrouillage enfant.

Bouton Minuterie / Qualité de l'air

Appuyer pour parcourir les options et régler la durée de fonctionnement désirée (1h, 4h, 8h, [SANS MINUTERIE]).

Maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le voyant Qualité de l'air.

Bouton Mode / Vitesse de ventilation

Le fait d'appuyer sur le bouton Mode permet au voyant LED Mode de faire défiler les différents réglages. (Auto, Veille, Lent, Modéré, Élevé, Turbo)

Indicateur Verrouillage enfant

Un voyant LED indique si le mode Verrouillage enfant est activé ou désactivé.

OÙ L'UTILISER

Laisser un espace de 30 cm à 46 cm entre les téléviseurs, radios et autres appareils électroniques car les interférences

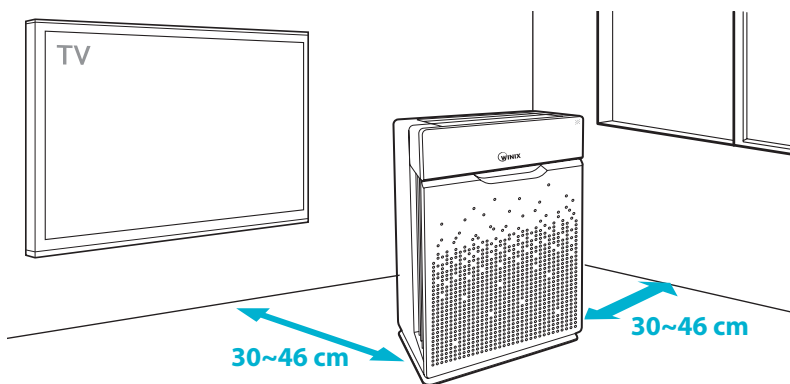
électromagnétiques de certains d'entre eux peuvent entraîner un dysfonctionnement du produit.

Placer à l'intérieur, à l'écart de la lumière directe du soleil

une exposition en plein soleil peut entraîner un dysfonctionnement ou une panne du produit.

Poser uniquement sur des surfaces dures et planes

car des surfaces fragiles ou inclinées peuvent provoquer des bruits anormaux et des vibrations.



AVERTISSEMENT

Suivez ces instructions pour réduire le risque de blessure grave voire mortelle et limiter le risque d'endommager l'appareil.



Ne pas utiliser en présence de vapeurs ou fumées industrielles ou de grandes quantités de poussière métallique.



Ne pas placer près d'éléments chauffants.



Ne pas installer dans tout type de véhicule à moteur ou de transport (camions, bateaux, navires, etc.).



Ne pas placer dans un endroit à forte teneur en gaz nocifs.



Ne pas placer à proximité de matières inflammables (aérosols, carburant, gaz, etc.).



Ne pas positionner l'appareil face au vent.



Ne pas placer en dessous d'une prise électrique.



Ne pas placer dans des endroits excessivement humides où l'appareil pourrait prendre l'humidité.

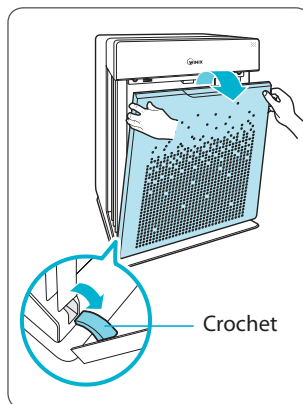
※ Cet appareil n'est pas prévu pour la préservation de documents ou la conservation d'œuvres d'art.

INSTALLATION DES FILTRES

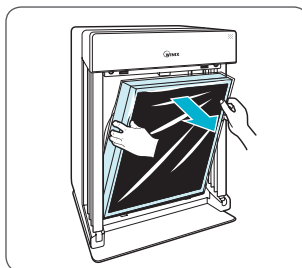
Ce produit est livré avec tous les filtres requis. L'emballage plastique de protection doit être enlevé des filtres avant utilisation.

- ※ Faire fonctionner l'appareil sans avoir enlevé l'emballage plastique peut entraîner une défaillance du produit.
- ※ Débrancher et vérifier que l'appareil est éteint avant d'installer les filtres.
- ※ L'appareil s'éteint automatiquement dès que le panneau frontal est ouvert.

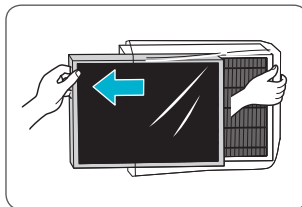
- ① Enlever le panneau frontal en l'attrapant par le bord supérieur et en le tirant doucement vers vous.
 - Pour enlever le panneau frontal, il faut d'abord débloquer le crochet situé au niveau du bord inférieur du panneau.



- ② Enlever les filtres de l'appareil. Ils sont protégés par un emballage plastique.



- ③ Retirer les filtres de leur emballage plastique de protection.
 - Faire fonctionner l'appareil sans retirer les filtres de leur emballage plastique peut provoquer des bruits anormaux, une déformation ou un feu en raison d'une surchauffe.



NOTE

- Consulter les pages 40 à 43 pour des informations détaillées sur l'entretien des filtres et la façon de les remplacer.

INSTALLATION DES FILTRES

- ④ Installer les filtres de façon qu'ils soient fermement en place.

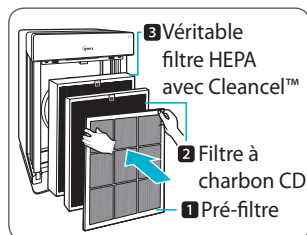
Les filtres doivent être installés dans cet ordre:

3 Véritable filtre HEPA avec Cleancel™ (arrière)

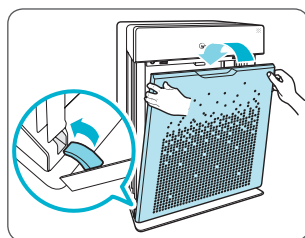
2 Filtre à charbon CD (milieu)

1 Pré-filtre (devant)


- Pour installer le pré-filtre, insérer les languettes du bas dans les fentes situées de chaque côté de la partie inférieure de l'appareil, puis retourner pour insérer les languettes du haut dans les fentes situées dans la partie supérieure de l'appareil. Le clip de fermeture s'enclenche avec un bruit nettement audible.



- ⑤ Remettre en place le panneau frontal en commençant par insérer le crochet du bord inférieur dans le socle de l'appareil, puis en retournant le panneau pour que la fermeture magnétique s'effectue dans la partie supérieure de l'appareil.



- ⑥ Quand entretenir et remplacer les filtres :

Filtre	Témoin lumineux	Quand entretenir	Quand remplacer
1 Pre-filter	Aucun	Nettoyer une fois tous les 14 jours	Permanent
2 Filtre à charbon CD	 Check Filter	Ne peut PAS être LAVÉ	Durée maximale de 6 ~12 mois
3 Véritable filtre HEPA avec Cleancel™			

※ Les intervalles de remplacement de filtre peuvent varier en fonction de l'environnement.

※ Pour une utilisation optimale, le fait de laver le pré-filtre une fois tous les 14 jours peut prolonger la durée de vie des autres filtres.

this unit
is compatible
with this
WINIX filter

ITEM: 117130

FILTER

J

SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement et suivez ces consignes de sécurité et mises en garde afin d'éviter tout endommagement et garantir un fonctionnement sûr.

Vérifier que les filtres sont insérés avant de mettre l'appareil en marche

la mise en marche de l'appareil sans les filtres peut réduire sa durée de vie et provoquer un choc électrique ou une blessure.

S'assurer que des objets étrangers ne sont PAS insérés dans les orifices de l'appareil les objets peuvent inclure des épingles, tiges et pièces.

Ne toucher aucune partie à l'intérieur de l'appareil avec les mains mouillées car la haute tension peut provoquer un choc électrique.

S'assurer que les entrées et sorties de l'appareil ne se retrouvent pas obstruées toute obstruction risque d'entraîner une augmentation de la température interne et provoquer une défaillance et une déformation du produit.

Ne pas se servir de l'appareil comme d'un escabeau ni y poser de objets lourds au risque de provoquer des blessures corporelles ou une défaillance et déformation du produit.



AVERTISSEMENT

Suivez ces instructions pour réduire le risque de blessure grave voire mortelle et limiter le risque d'endommager l'appareil.



Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil.



Ne pas nouer le cordon d'alimentation quand l'appareil est en marche.



En cas d'immersion de l'appareil dans l'eau, le débrancher et contacter le service après-vente.



Ne pas débrancher ou déplacer l'appareil quand il est en marche.



Ne pas brancher d'autres appareils sur la même prise ou alimentation électrique.



Ne pas toucher la fiche secteur avec les mains mouillées.



Débrancher l'appareil en cas d'inutilisation pendant une période prolongée.



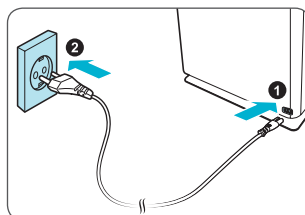
Le fait de courber, tirer, tordre, nouer, inciser avec force le cordon ou de poser des objets lourds dessus peut l'endommager.

- ✘ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou un assemblage disponible auprès du fabricant ou de son distributeur.
- ✘ Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient été informées de la manière d'utiliser l'appareil par une personne chargée de leur sécurité.
- ✘ Les enfants doivent être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

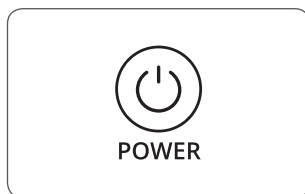
PREMIÈRE UTILISATION

- ① Insérer le cordon d'alimentation dans la fiche (1) située à l'arrière de l'appareil et le brancher à une prise électrique (2).

- Les voyants du panneau de commande s'allument puis s'éteignent.



- ② Appuyer sur le bouton 'Power'.

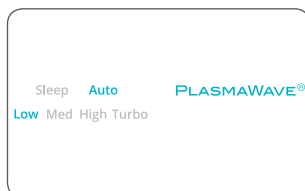


NOTE

- Pendant les 4 premières minutes de l'allumage, le voyant Qualité de l'air clignote car les capteurs intelligents mesurent la qualité de l'air environnant, puis le mode de fonctionnement normal démarre.

- ③ Lors de la mise en route de l'appareil, le mode par défaut qui s'affiche est Auto avec PlasmaWave® activé

- En mode Auto, la vitesse de ventilation s'ajuste automatiquement en fonction de la qualité de l'air environnant.
- PlasmaWave® est activé pour éliminer les contaminants dangereux en suspension dans l'air.



NOTE

- En mode Auto, la vitesse de ventilation se réduit automatiquement pour passer à Faible au fur et à mesure que la qualité de l'air s'améliore.
- Quand l'appareil est en marche, il émet un son aigu ou bourdonnement. Le son provient des grandes particules passant dans le PlasmaWave®, il est normal et ne signifie pas que l'appareil est défectueux. Pour désactiver le PlasmaWave®, voir page 35.

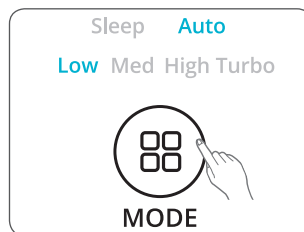
AUTO & VEILLE

Le fait d'appuyer sur le bouton Mode permet au voyant LED Mode de faire défiler les différents réglages. (Auto, Veille, Lent, Modéré, Élevé, Turbo).

1. Mode Auto

Active le fonctionnement automatique basé sur les capteurs intelligents de qualité de l'air intégrés à l'appareil.

- ① Appuyer sur le bouton Mode pour sélectionner le mode Auto.
 - Le voyant LED Mode indique quand le mode 'Auto' a été sélectionné et lance la mise en marche.
 - Le fait d'appuyer sur le bouton Mode permet de faire défiler les différents modes. (Auto, Veille, Lent, Modéré, Élevé, Turbo).

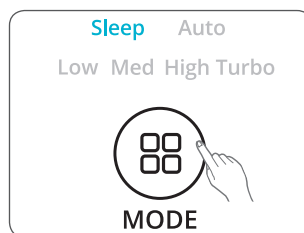


NOTE

- En mode Auto, la vitesse de ventilation s'ajuste automatiquement en fonction de la qualité de l'air environnant. La vitesse de ventilation se réduit automatiquement au fur et à mesure que la qualité de l'air s'améliore. Si la qualité de l'air environnant diminue, la vitesse de ventilation augmente automatiquement.
- Lors du démarrage de l'appareil, le Mode Auto est activé et la vitesse de ventilation réglée sur Lent.

2. Mode Veille

- ① Appuyer sur le bouton Mode pour sélectionner le mode Veille.
 - Le voyant LED Mode indique quand le mode 'Veille' a été sélectionné et lance la mise en marche.



NOTE

- Quand le Mode Veille est sélectionné, la vitesse de ventilation est automatiquement réglée sur Lent. Il est possible de changer la vitesse de ventilation en appuyant sur le bouton (Mode) Vitesse de ventilation.
- Quand le Mode Veille est activé, le voyant Qualité de l'air est désactivé.

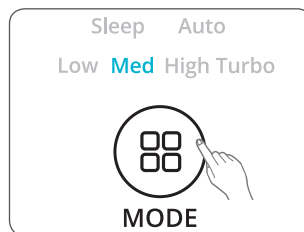
MODE MANUEL, MINUTERIE ET PLASMAWAVE®

Le fait d'appuyer sur le bouton Mode permet au voyant LED Mode de faire défiler les différents réglages. (Auto, Veille, Lent, Modéré, Élevé, Turbo).

3. Mode Manuel (réglage de la vitesse de ventilation)

L'utilisateur peut opter pour un réglage manuel de la vitesse de ventilation : Lent, Modéré, Élevé ou Turbo.

- 1 Appuyer sur le bouton Mode pour sélectionner la vitesse de ventilation désirée.
 - Le voyant LED Mode indique la vitesse de ventilation sélectionnée et lance la mise en marche.



NOTE

- Quand le Mode Manuel est utilisé, les modes Auto et Veille sont automatiquement désactivés.

4. Minuterie

La minuterie peut être réglée quand vous voulez faire fonctionner l'appareil pendant une période de temps déterminée.

- 1 Sélectionner la période désirée en appuyant sur le bouton Minuterie.
 - Le voyant LED Minuterie indique la durée de fonctionnement sélectionnée.
 - Le fait d'appuyer sur le bouton Minuterie permet au voyant LED Minuterie de faire défiler les différents réglages. (1h, 4h, 8h, [SANS MINUTERIE]).



NOTE

- L'application WINIX SMART affiche combien de temps est restant sur la minuterie.

5. PlasmaWave®

Le PlasmaWave® est activé par défaut à chaque fois que l'appareil est mis en marche.

- 1 Appuyer sur le bouton Minuterie pour sélectionner la durée désirée.

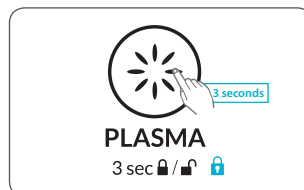


VERROUILLAGE ENFANT, VOYANT LED QUALITÉ DE L'AIR

6. Verrouillage enfant

Cette fonction empêche les enfants de modifier le panneau de commande.

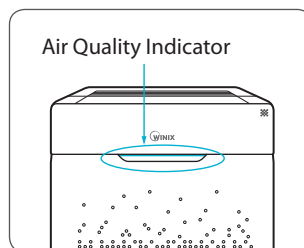
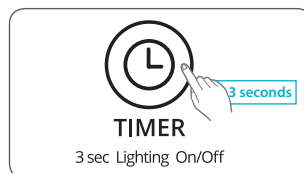
- ① Maintenir enfoncé le bouton Plasma/ Verrouillage enfant pendant 3 secondes pour activer ou désactiver cette fonction.
 - Quand l'indicateur Verrouillage enfant est allumé, la fonction est activée.
 - Quand la fonction Verrouillage enfant est activée, le panneau de commande est verrouillé et les réglages ne peuvent pas être modifiés.
 - Pour la désactiver, maintenir enfoncé le bouton Verrouillage enfant à nouveau pendant 3 secondes.



7. Voyant LED Qualité de l'air

Le voyant LED Qualité de l'air peut être allumé ou éteint.

- ① Pour allumer ou éteindre le voyant LED Qualité de l'air, maintenir enfoncé le bouton Minuterie pendant 3 secondes.
 - Quand il est allumé, le voyant LED indique la qualité de l'air environnant actuelle selon quatre niveaux : BLEU (bon), VERT (moyen), ORANGE (moyen), ROUGE (médiocre)



NOTE

- Quand le Mode Auto est activé, le voyant LED Qualité de l'air peut être allumé ou pas, ceci dépendant de la quantité de lumière ambiante dans la pièce.
- Quand le Mode Veille est activé, le voyant Qualité de l'air est éteint.

WINIX SMART

8. Connexion à WINIX SMART

WINIX SMART vous permet de contrôler votre purificateur d'air de façon pratique depuis n'importe où.

WINIX SMART est optimisé pour les spécifications suivantes. Selon les capacités de votre smartphone et des paramètres de service, certaines fonctions peuvent ne pas être prises en charge.



NOTE



ANDROID (ICS 4.12 Jellybean ou ultérieur recommandé)



iOS (6.0 ou ultérieur recommandé - iPhone 4S ou ultérieur)

※ Avant la connexion à WINIX SMART

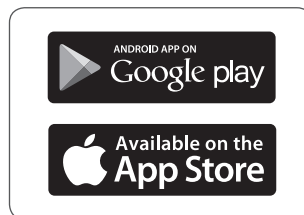
- Un routeur sans fil Wi-Fi doit être installé à portée du purificateur d'air pour utiliser WINIX SMART.
- Vérifier que le routeur Wi-Fi correspond aux spécifications suivantes : 802.11b/g/n 2,4GHZ ou pour un routeur sans fil double bande (2,4GHZ/5GHZ), s'assurer de sélectionner 2,4GHZ.
- S'assurer d'avoir le mot de passe Wi-Fi à portée de main.
- Durant l'enregistrement, veiller à ce que le purificateur d'air, le routeur sans fil et le dispositif intelligent soient dans un rayon de 9,75 mètres.
- Tout obstacle entre le purificateur d'air, le routeur sans fil et le dispositif intelligent peut nuire à la réception.
- Avant de connecter, les utilisateurs disposant d'un 'Smart Network Switch' sur leur appareil doivent le désactiver temporairement.
- Après avoir connecté WINIX SMART, la fonction « Smart Network Switch » de votre dispositif peut être à nouveau activée.

WINIX SMART

Configuration

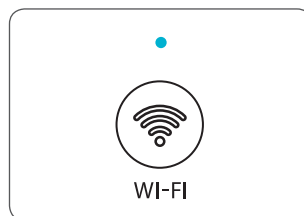
1 Téléchargez l'application WINIX SMART sur votre dispositif.

- disponible sur Google Play store ou iTunes App store.



② Lancez l'application et suivez le guide de configuration pour connecter votre dispositif à l'appareil.


- Sélectionnez « Nouveau matériel » et choisissez ZERO+ WiFi pour connecter à ce modèle.
- Lisez la notice et sélectionnez 'OK'.
- Entrez le mot de passe pour votre réseau Wi-Fi.
- Maintenez enfoncé le bouton Wi-Fi sur le panneau de commande de l'appareil jusqu'au bip sonore.
L'indicateur de puissance Wi-Fi commence à clignoter
- Connectez au réseau WINIX SMART via le menu réseau de votre dispositif.
- Le fait de sélectionner 'Suivant' permettra de connecter votre appareil à votre dispositif.
- Définissez les paramètres de l'appareil (nom et localisation).
- Quand la configuration est terminée, l'indicateur WINIX SMART s'allume.



ENTRETIEN DES FILTRES

1. Changement des filtres

Lorsque l'indicateur LED vérification du filtre est activé, il est temps de remplacer à la fois le filtre HEPA anti-microbienne et filtres CD carbone.

Filtere	Témoin lumineux	Quand entretenir	Quand remplacer
1 Pre-filter	Aucun	Nettoyer une fois tous les 14 jours	Permanent
2 Filtre à charbon CD	 Check Filter	Ne peut PAS être LAVÉ	Durée maximale de 6 ~12 mois
3 Véritable filtre HEPA avec Cleancel™			

※ Les intervalles de remplacement de filtre peuvent varier en fonction de l'environnement.

※ Pour une utilisation optimale, le fait de laver le pré-filtre une fois tous les 14 jours peut prolonger la durée de vie des autres filtres.

ENTRETIEN DES FILTRES

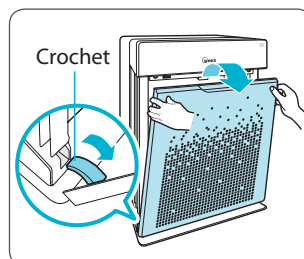
2. Enlèvement des filtres

S'assurer que l'appareil est éteint et débranché avant d'enlever les filtres.

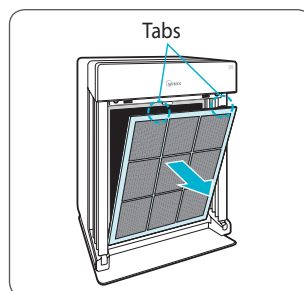
※ L'appareil s'éteint automatiquement dès que le panneau frontal est ouvert.

- ① Enlever le panneau frontal en l'attrapant par le bord supérieur et en le tirant doucement vers vous.

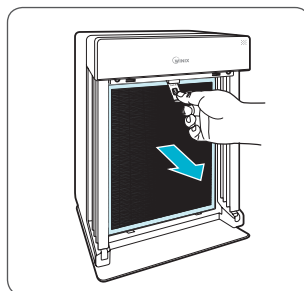
- Pour enlever le panneau frontal, il faut d'abord débloquer le crochet situé au niveau du bord inférieur du panneau.



- ② Appuyer sur les languettes du bord supérieur pour enlever le pré-filtre **1**.



- ③ Enlever d'abord le filtre à charbon CD **2** puis le Véritable filtre HEPA avec Cleancel™ **3** en tirant sur les languettes numérotées en haut de chaque filtre.



NOTICE

- Pour une performance optimale, utiliser uniquement des filtres Winix d'origine avec cet appareil.

ENTRETIEN DES FILTRES

3. Assemblage de filtre et remplacement

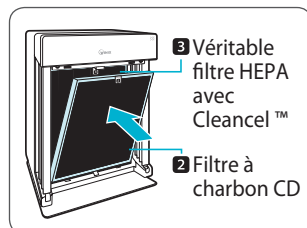
Les filtres doivent être réinstallés dans l'ordre inverse de leur enlèvement.

1 Insérer le

3 Véritable filtre HEPA avec Cleancel™
(arrière),

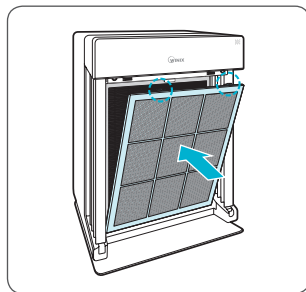
2 filtre à charbon CD (milieu)

- Enlever les emballages plastiques de protection des filtres neufs. Faire fonctionner l'appareil sans retirer les emballages plastique de protection peut provoquer des bruits anormaux, une déformation ou un feu en raison d'une surchauffe.

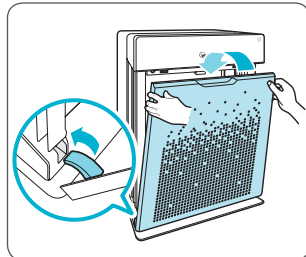


② Insérer le **1** pré-filtre (devant).

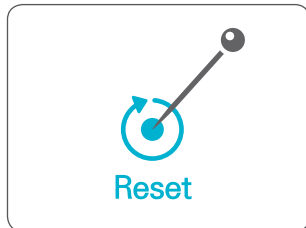
- Pour installer le pré-filtre, insérer les languettes du bas dans les fentes situées de chaque côté de la partie inférieure de l'appareil, puis retourner pour insérer les languettes du haut dans les fentes situées dans la partie supérieure de l'appareil. Le clip de fermeture s'enclenche avec un bruit nettement audible.



③ Remettre en place le panneau frontal en commençant par insérer le crochet du bord inférieur dans le socle de l'appareil, puis en retournant le panneau pour que la fermeture magnétique s'effectue dans la partie supérieure de l'appareil.



④ Après le remplacement des filtres, le pouvoir sur la unité. Une fois l'appareil en marche, appuyer et maintenez le bouton RESET pendant 5 secondes.

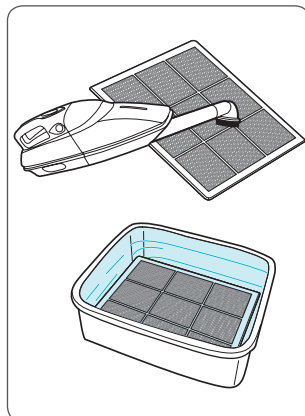


ENTRETIEN DES FILTRES

4. Nettoyage du pré-filtre

Les intervalles de nettoyage du pré-filtre peuvent varier en fonction de la qualité de l'air.

- ① Utiliser un aspirateur ou une brosse souple pour nettoyer le pré-filtre. Si celui-ci est très encrassé, le laver dans de l'eau à température ambiante.
 - Utiliser seulement de l'eau, ne pas utiliser de substances volatiles telles que l'alcool ou l'acétone.



※ Si le pré-filtre se détériore ou a besoin d'être remplacé:

Veillez contacter votre revendeur local

NOTICE

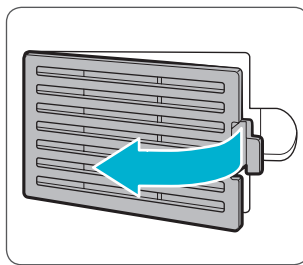
- Ne pas utiliser de benzène, alcool ou autres fluides volatiles susceptibles d'entraîner un endommagement ou une décoloration.
- Le pré-filtre est réutilisable après le nettoyage, à condition d'être complètement sec.
- Ne pas utiliser d'eau chaude dépassant 40°C ni de fluides volatiles tels que des diluants pour peinture.
- Après avoir lavé le pré-filtre, le laisser sécher complètement dans un endroit bien ventilé. Sinon, il risque de développer une mauvaise odeur.

CAPTEUR DE PARTICULES INTELLIGENT

Capteur de particules intelligent

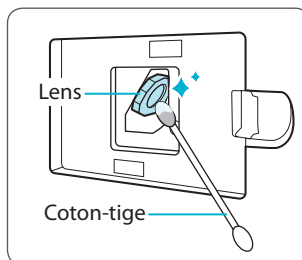
Pour une performance optimale du Capteur de particules, qui détecte les particules ultrafines en suspension dans l'air, le nettoyer une fois tous les deux mois. Le nettoyer plus souvent si l'appareil fonctionne dans un endroit où le niveau de poussière est élevé.

- ① Ouvrir le couvercle du capteur de particules.

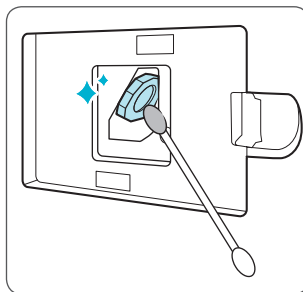


- ② Utiliser un coton-tige humidifié pour essuyer les éléments d'optique et la zone d'admission du capteur de particules.

- Pour nettoyer la partie capteur, utiliser seulement de l'eau. Ne pas utiliser de substances volatiles telles que l'alcool ou l'acétone.

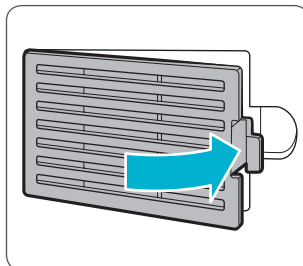


- ③ Essuyer tout résidu d'humidité à l'aide d'un coton-tige sec.



- ④ Fermer le couvercle du capteur de particules.

- Le couvercle du capteur de particules peut être nettoyé en utilisant un aspirateur.



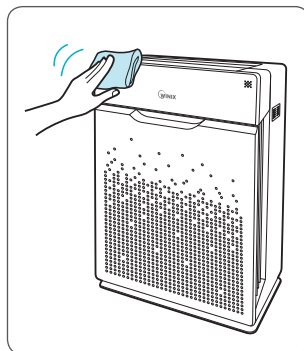
CONSIGNES D'ENTRETIEN

Nettoyage de l'extérieur et de l'intérieur

Nettoyage de l'extérieur

Essuyer à l'aide d'un chiffon doux mouillé avec de l'eau à température ambiante. Ensuite, essuyer avec un chiffon sec et propre.

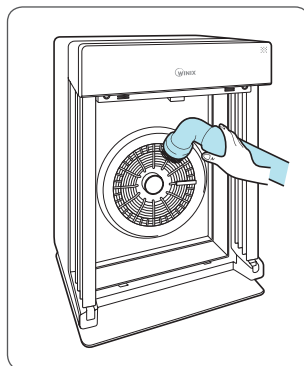
- Pour une performance optimale, nettoyer le panneau de commande 1 à 2 fois par mois.



Nettoyage de l'intérieur

Ouvrir le panneau de commande et nettoyer l'intérieur avec un aspirateur.

- Pour une performance optimale, nettoyer l'intérieur 1 à 2 fois par mois.



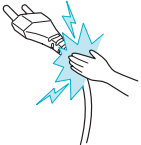
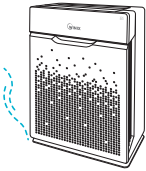

NOTICE

- Lors du nettoyage de l'appareil, toujours débrancher le cordon d'alimentation en premier lieu et attendre que l'appareil ait refroidi.
- Ne jamais démonter, réparer ou modifier vous-même cet appareil.
- Ne pas utiliser de détergents liquides ou d'aérosols inflammables.
- Ne pas laisser des enfants nettoyer ou entretenir l'appareil
- Avant le nettoyage ou l'entretien, s'assurer que l'appareil est éteint et débranché.

FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)

Problème	Vérification / Mesures à prendre
<p data-bbox="199 373 370 422">Il ne se met pas en marche.</p> 	<ul data-bbox="434 469 874 578" style="list-style-type: none">• Y a-t-il une panne de courant?<ul style="list-style-type: none">– Vérifier que l'éclairage et les autres appareils électriques fonctionnent, puis essayer à nouveau.
<p data-bbox="199 766 370 815">Il ne fonctionne pas en mode Auto.</p> 	<ul data-bbox="434 833 891 1002" style="list-style-type: none">• Le mode Auto est-il sélectionné?<ul style="list-style-type: none">– Appuyer sur le bouton Mode jusqu'à ce que le mode Auto soit sélectionné.• Le capteur est-il bloqué ou obstrué?<ul style="list-style-type: none">– Nettoyer le capteur en utilisant un aspirateur, voir page 44.
<p data-bbox="199 1161 322 1239">Il vibre et fait beaucoup de bruit.</p> 	<ul data-bbox="434 1284 885 1366" style="list-style-type: none">• Fonctionne-t-il sur une surface inclinée?<ul style="list-style-type: none">– Déplacer l'appareil vers une partie du sol plus dure et plane.

FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)

Problème	Vérification / Mesures à prendre
<p data-bbox="199 373 372 451">La prise électrique et le connecteur sont chauds.</p> 	<ul data-bbox="432 487 900 569" style="list-style-type: none">• Le connecteur est-il bien branché?<ul data-bbox="460 515 900 569" style="list-style-type: none">– Vérifier que le connecteur est bien branché à la prise électrique.
<p data-bbox="213 784 359 833">Il y a une odeur étrange.</p> 	<ul data-bbox="432 824 904 1048" style="list-style-type: none">• Est-il utilisé dans un endroit où il y a beaucoup de fumée, de poussière ou des odeurs fortes?<ul data-bbox="460 879 904 1048" style="list-style-type: none">– Nettoyer les admissions d'air sur le devant de l'appareil ainsi que le pré-filtre.– Contacter le service après-vente pour expliquer la cause exacte.– Remplacer le Véritable filtre HEPA avec Cleancel™.
<p data-bbox="210 1188 365 1266">L'appareil ne purifie pas assez l'air.</p> 	<ul data-bbox="432 1315 844 1397" style="list-style-type: none">• Est-ce que le voyant de contrôle du filtre est allumé?<ul data-bbox="460 1370 748 1397" style="list-style-type: none">– Remplacer les filtres si besoin.

SPÉCIFICATIONS DE L'APPAREIL

Nom du modèle	ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)
Tension d'alimentation	AC 220 V - 240 V, 50 / 60 Hz
Puissance	90 W
Capacité max de la pièce	120 m ²
Dimensions	415 mm(W) x 245 mm(D) x 600 mm(H)
Poids	8.5 kg
Filtre de rechange	Filter J / item : 117130
Pré-filtre	Part : 4521-0012-01

※ L'extérieur, la conception et les spécifications du produit peuvent être modifiés sans préavis en vue d'améliorer la performance du produit.

GARANTIE DU PRODUIT

Les conditions de la garantie sont les suivantes.

- 1 Ce produit est fabriqué selon des normes rigoureuses de contrôle de qualité et d'inspection.
- 2 La garantie est annulée si la défaillance du produit est due à une négligence ou une mauvaise utilisation de la part du consommateur ; des frais d'expédition et de service peuvent être facturés, même pendant la période de garantie.
- 3 La garantie doit être présentée lors de toute réparation du produit.
- 4 Conserver la garantie en lieu sûr car elle ne peut pas être délivrée à nouveau.
- 5 Cette garantie est valable uniquement en Europe.

Nom du produit		Purificateur d'air
Nom du modèle		ZERO+ WiFi
Date de l'achat		
Période de garantie		Deux (2) ans
Client	Adresse	
	Nom	
	Tél.	

※ Après l'achat, assurez-vous de compléter toutes les informations ci-dessus.



WINIX

2610-0169-00 Rev.00

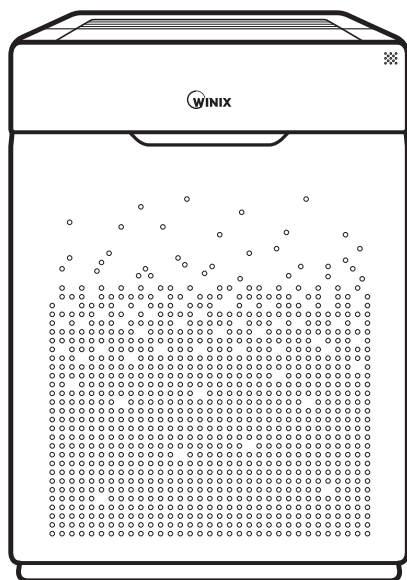
○ Contactez votre
revendeur local pour
les demandes relatives
aux produits et service
à la clientèle

ecofort.ch



Manual de uso

PURIFICADOR DE AIRE WINIX



Modelo

ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)

Guía de uso
y cuidado



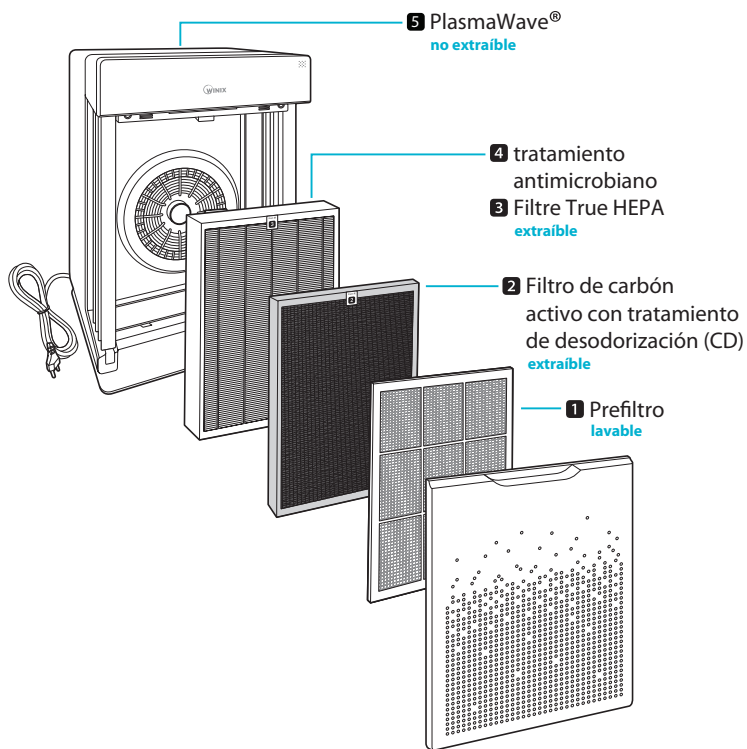
- Antes de utilizar el producto, le rogamos lea y siga todas las normas e instrucciones mencionadas en este manual.
- Debido a que la garantía del producto se ha impreso en la contraportada de este manual, le rogamos lo guarde en un lugar seguro para su uso posterior.

ÍNDICE

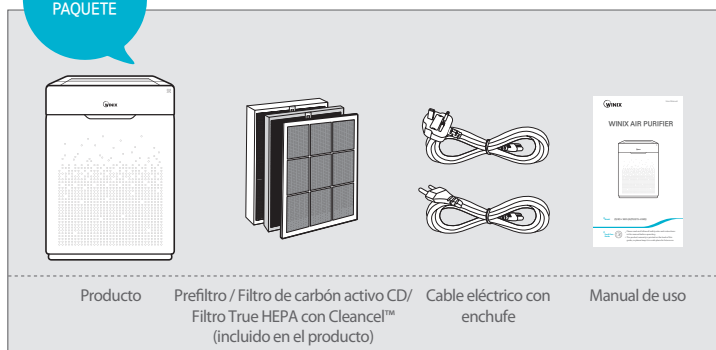
PURIFICACIÓN DEL AIRE EN 5 FASES	53
CONTROLES	54
DÓNDE USAR EL PRODUCTO	55
INSTALACIÓN DE LOS FILTROS	57
SEGURIDAD Y CUIDADOS	58
OPERACIÓN INICIAL	59
AUTO Y SLEEP	60
MODO MANUAL, TEMPORIZADOR Y PLASMAWAVE®	61
BLOQUEO PARA NIÑOS, LED CALIDAD DEL AIRE	62
WINIX SMART	63
CAMBIO DE FILTROS	65
SENSOR DE PARTICULAS INTELIGENTE	69
LIMPIEZA	70
PREGUNTAS FRECUENTES	71
ESPECIFICACIONES DE LA UNIDAD	73
PÁGINA DE GARANTÍA DEL PRODUCTO	74
Français	26
Espanol	51
Allemand	76
italien	101
Néerlandais	126
Polaco	151

► Este producto solo es apto para su uso con 220V ~ 240V solamente.

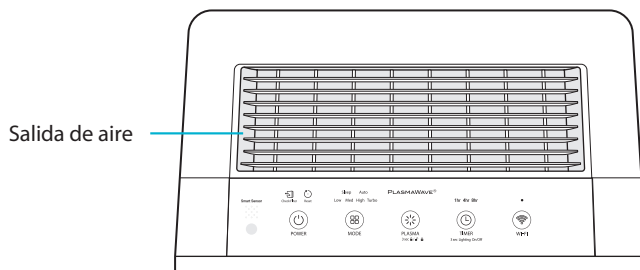
PURIFICACIÓN DEL AIRE EN 5 FASES



CONTENIDO DEL PAQUETE



CONTROLES



Sensor de luz

Detecta la cantidad de luz ambiente del entorno, para ajustar la luminosidad de los LED indicadores.

Botón de reset

Después de sustituir un filtro, pulse el botón RESET durante 5 segundos como mínimo.

Indicador del temporizador

Si se ha ajustado el temporizador, la luz del LED indica el tiempo de operación ajustado.

Sensor inteligente

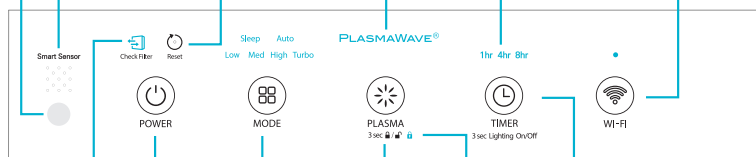
Detecta automáticamente la calidad del aire interior.

Indicador PlasmaWave®

Indica si el PlasmaWave® está activado o no.

Botón Wi-Fi

Activa o desactiva la función Wi-Fi.



Indicador Controlar el filtro

La luz del LED indica cuándo se debe cambiar el filtro.

Botón Encendido

Enciende o apaga la unidad.

PlasmaWave® / Botón Bloqueo para niños

Activa o desactiva el PlasmaWave®. Pulse durante 3 segundos para activar o desactivar el modo Bloqueo para niños.

Botón Temporizador / Calidad del aire

Presionar para recorrer las opciones y ajustar el tiempo de operación deseado (1h, 4h, 8h, [SIN TEMPORIZADOR]).

Pulse durante 3 segundos para activar o desactivar la luz de Calidad del aire.

Botón Modo / Velocidad ventilador

Cada vez que se pulse el botón Modo, la luz del LED Modo recorrerá los ajustes. (Auto, Sleep, Baja, Media, Alta, Turbo)

Indicador Bloqueo para niños

La luz del LED indica si el Bloqueo para niños está activado o no.

DÓNDE USAR EL PRODUCTO

Procure que la unidad esté situada a una distancia de 30 a 46 cm de televisores, radios y otros productos electrónicos

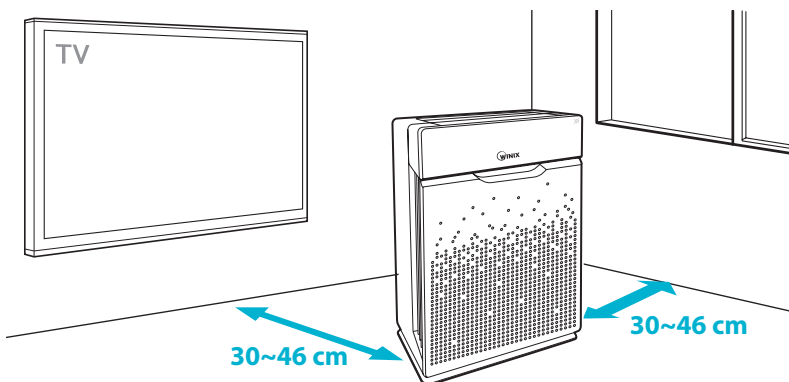
la interferencia electromagnética de ciertos productos electrónicos puede causar problemas en la unidad.

Colocar en un recinto interior al abrigo de la luz solar directa

la exposición directa puede provocar problemas o defectos en el producto.

Colocar solo sobre superficies lisas y duras

las superficies blandas o irregulares pueden provocar vibraciones y ruidos anormales



ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de lesiones graves o fallecimiento y reducir el riesgo de dañar la unidad, le recomendamos siga estas instrucciones.



No utilizar cerca de brumas o humos de aceites industriales o cerca de grandes cantidades de polvo de metal.



No colocar cerca de elementos calefactores.



No instalar en ningún tipo de motor o vehículo de transporte (camiones, barcos, naves, etc.).



No colocar en una zona con cantidades excesivas de gases nocivos.



No situar cerca de materiales inflamables (aerosoles, gasolina, gases etc.).



La unidad no debe colocarse de cara al viento o una corriente de aire.



No colocar debajo de una toma de corriente.



No colocar en zonas excesivamente húmedas en las que la unidad podría mojarse.

※ Esta unidad no se debe utilizar en la conservación de documentos u obras de arte.

INSTALACIÓN DE LOS FILTROS

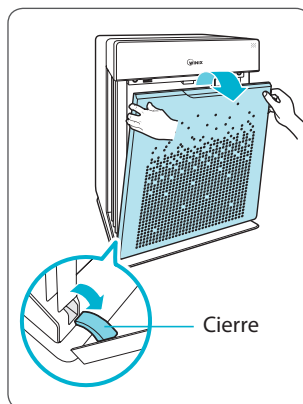
Este producto se suministra con todos los filtros necesarios. Antes de utilizar los filtros, deberá retirar el plástico protector.

※ De lo contrario, podría averiar la unidad.

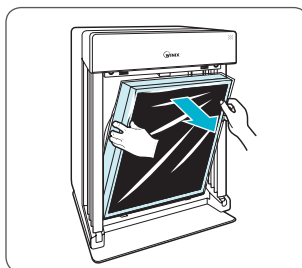
※ Antes de instalar los filtros, asegúrese de que ha apagado y desconectado la unidad.

※ La unidad se apaga automáticamente al abrir el panel frontal.

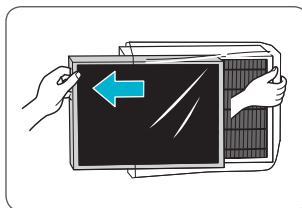
- 1 Retire el panel frontal, cogiéndolo por la esquina superior y tirando con cuidado.
 - Para retirar el panel frontal, debe soltar el cierre en la esquina inferior del panel.



- 2 Extraiga los filtros de la unidad, se han envuelto en plástico para protegerlos.



- 3 Retire el plástico de los filtros.
 - El funcionamiento de la unidad sin haber retirado el plástico de los filtros puede provocar un ruido anormal, deformación o incendio por sobrecalentamiento.



NOTE

- Para una información más detallada sobre el cuidado del filtro y sobre el modo de sustituirlo, consulte las páginas 65 - 68.

INSTALACIÓN DE LOS FILTROS

- ④ Instale los filtros asegurándose de que están sujetos en su sitio.

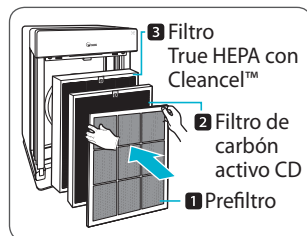
Los filtros se deben instalar en este orden:

3 Filtro True HEPA con Cleancel™ (detrás)

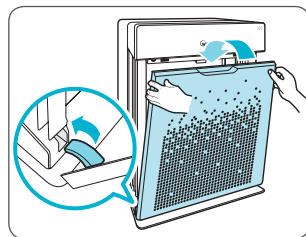
2 Filtro de carbón activo CD (en medio)

1 Prefiltro (delante)


- Para instalar el prefiltro, introduzca las pestañas inferiores en las ranuras en ambos lados de la parte inferior de la unidad, e incline hacia arriba para introducir las pestañas superiores en las ranuras de la parte superior hasta oír un clic, indicando que están en su sitio.



- ⑤ Vuelva a colocar el panel frontal, introduciendo la pestaña en la esquina inferior en la base de la unidad y rotando, a continuación, el panel hacia arriba hacia la parte superior de la unidad hasta que las pestañas se cierran magnéticamente.



- ⑥ Cuándo realizar un mantenimiento y ustuir los filtros:

Filtro	Luz indicadora	Cuándo realizar un mantenimiento	Cuándo sustituir
1 Prefiltro	Ninguno	Limpiar una vez cada dos semanas	Permanente
2 Filtro de carbón activo CD	 Check Filter	NO se puede LIMPIAR	Dura hasta 6~12 meses
3 Filtro True HEPA con Cleancel™			

※ Los intervalos entre la sustitución del filtro depende del ambiente.

※ Para un uso óptimo, limpie el prefiltro cada dos semanas; esto también alarga la vida útil de los otros filtros.

this unit
is compatible
with this
WINIX filter

ITEM: 117130

FILTER

J

SEGURIDAD Y CUIDADOS

Antes de operar este equipo, lea detenidamente estas precauciones e instrucciones de seguridad y siga las mismas para evitar daños y garantizar un uso seguro.

Antes de poner en marcha la unidad, compruebe que están instalados los filtros el funcionamiento sin filtros puede acortar la vida útil de la unidad o provocar un choque eléctrico o daños.

Asegúrese de que NO se introduzcan objetos extraños en las aperturas de la unidad algunos ejemplos de objetos son alfileres, varillas o monedas.

No toque ninguna parte del interior de la unidad con las manos húmedas el voltaje elevado puede provocar un choque eléctrico.

Asegúrese de que no se bloquean las aperturas de entrada y salida de la unidad el bloqueo puede provocar un aumento de la temperatura interna y causar una avería o deformación del producto.

No utilice la unidad como escalera ni coloque objetos pesados encima del mismo esto puede provocar daños personales o la avería o deformación del producto.



ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de lesiones graves o fallecimiento y reducir el riesgo de dañar la unidad, le recomendamos siga estas instrucciones.



No desconecta la unidad tirando del cable eléctrico.



No ate ni anude el cable eléctrico cuando la unidad está en funcionamiento.



Si la unidad se inunda, desconéctela y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.



No desconecte o desplace la unidad mientras está en funcionamiento.



No conecte otros aparatos en el mismo enchufe o toma de corriente.



No toque el enchufe con las manos mojadas.



Desconecte la unidad si no la va a utilizar durante un tiempo.



El cable se pueda dañar si se dobla o tuerce con fuerza, se tira del mismo, se agrupa o se colocan objetos pesados encima.

※ Si el cable de suministro resulta dañado, se deberá sustituir por un cable especial o conjunto, que se puede adquirir del fabricante o de su agente de servicio.

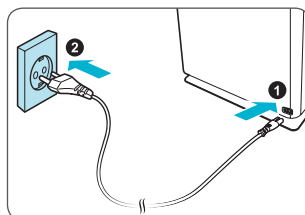
※ Este aparato no se ha diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con una minusvalía física, sensorial o mental o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que sea bajo supervisión de una persona o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato recibidas de una persona responsable de su seguridad.

※ Se debe vigilar a los menores para garantizar que no jueguen con la unidad.

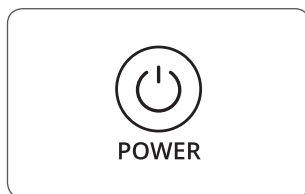
OPERACIÓN INICIAL

- 1 Introduzca el cable eléctrico en el conector (1) en la parte posterior de la unidad y conecte el cable a una toma de electricidad (2).

- Las luces del panel de control se encenderán y apagarán.



- 2 Pulse el botón 'Power'.

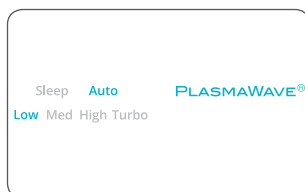


NOTE

- Durante los primeros 4 minutos tras el encendido, la luz de Calidad del aire se enciende, ya que los sensores inteligentes miden la calidad del aire ambiente. Después de este plazo, se iniciará el funcionamiento normal.

- 3 Al encender por primera vez la unidad, el modo se ajusta, por defecto, a Auto con PlasmaWave® activado.

- Cuando está en el modo Auto, la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente en función de la calidad del aire ambiente.
- PlasmaWave® actúa para eliminar los contaminantes del aire nocivos.



NOTE

- En el modo Auto, la velocidad del ventilador se reducirá automáticamente a la posición Baja, debido a que la calidad del aire interior va mejorando.
- Cuando la unidad está en funcionamiento, puede que oiga un zumbido o sonido mliar a un gorjeo. Esto sonido se debe a las grandes partículas que pasan por el PlasmaWave®, es algo normal y no significa que se haya producido una avería. Para desactivar PlasmaWave®, véase la página 59.

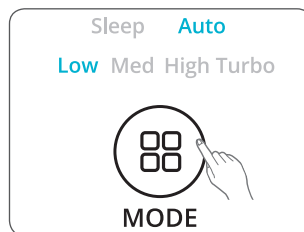
AUTO Y SLEEP

Cada vez que se pulse el botón Modo, la luz del LED Modo recorrerá los ajustes. (Auto, Sleep, Baja, Media, Alta, Turbo).

1. Modo Auto

Activa la operación Auto basándose en los Sensores inteligentes de calidad del aire de la unidad.

- 1 Pulse el botón Modo para seleccionar el modo Auto.
 - La luz del LED Modo indica cuando se ha seleccionado el modo Auto y se pone en funcionamiento.
 - Cada vez que se pulsa el botón Modo, se recorrerán los modos. (Auto, Sleep, Baja, Media, Alta, Turbo).

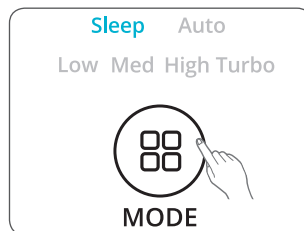


NOTE

- Cuando está en el modo Auto, la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente en función de la calidad del aire interior. A medida que vaya mejorando la calidad del aire interior, se reducirá automáticamente la velocidad del ventilador. A medida que vaya empeorando la calidad del aire interior, la velocidad del ventilador irá aumentando automáticamente.
- Al poner en marcha la unidad, se activa el modo Auto y la velocidad del ventilador se ajusta Baja.

2. Modo Sleep

- 1 Pulse el botón Modo para seleccionar el modo Sleep.
 - La luz del LED modo indica cuando se ha seleccionado el modo Sleep y se pone en funcionamiento en dicho modo.



NOTE

- Al seleccionar el modo Sleep, la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente a Baja. La velocidad del ventilador se ajusta pulsando el botón (Modo) Velocidad del ventilador.
- Cuando el modo Sleep esté activado, la luz de Calidad del aire estará apagada.

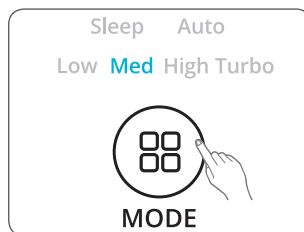
MODO MANUAL, TEMPORIZADOR Y PLASMAWAVE®

Cada vez que se pulse el botón Modo, la luz del LED Modo recorrerá los ajustes. (Auto, Sleep, Baja, Media, Alta, Turbo).

3. Modo Manual (ajuste de la velocidad del ventilador)

Los usuarios pueden ajustar manualmente la velocidad del ventilador a Baja, Media, Alta o Turbo.

- 1 Pulse el botón Modo para seleccionar la velocidad deseada.
 - La luz del LED Modo indica la velocidad del ventilador seleccionada y la unidad se pone en funcionamiento con dicha velocidad.



- Al usar el modo Manual, se desactivarán automáticamente los modos Auto y Sleep

4. Temporizador

El temporizador se usa para que la unidad funcione durante un periodo de tiempo determinado.

- 1 Seleccione el periodo deseado pulsando el botón Temporizador.
 - La luz del LED Temporizador indica el plazo de operación seleccionado.
 - Cada vez que se pulse el botón Temporizador, el LED luminoso Temporizador recorrerá los ajustes. (1h, 4h, 8h, [SIN TEMPORIZADOR])



- El WINIX INTELIGENTE aplicación mostrará cómo tiempo que le queda en el temporizador.

5. PlasmaWave®

PlasmaWave® se activa, por defecto, al encender la unidad.

- 1 Para activar o desactivar esta función, pulse el botón Plasma cuando la unidad está encendida.

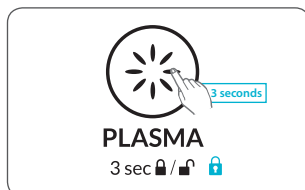


BLOQUEO PARA NIÑOS, LED CALIDAD DEL AIRE

6. Bloqueo para niños

Esta opción evita que los menores manipulen el panel de control.

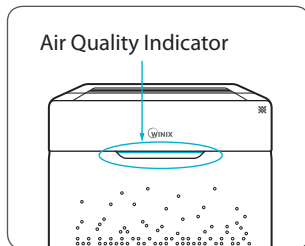
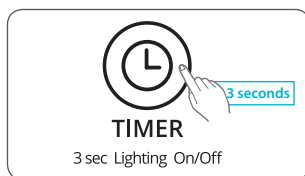
- 1 Pulse el botón Plasma/Bloqueo para niños durante 3 segundos para activar o desactivar esta opción.
 - Cuando el indicador de Bloqueo para niños esté encendido, la opción estará activada.
 - Cuando esta opción esté activada, el panel de control estará bloqueado y los ajustes no se podrán modificar.
 - Para desactivar la opción, pulse el botón Bloqueo para niños durante 3 segundos.



7. Luz LED Calidad del aire

El LED Calidad del aire se puede encender o apagar.

- 1 Para encender o apagar la luz del LED Calidad del aire, pulse el botón Temporizador durante 3 segundos.
 - Cuando está encendido, la luz del LED indica la calidad actual del aire interior según cuatro niveles AZUL (buena), VERDE (promedio), NARANJA (regular), ROJO (pobre).



NOTE

- Cuando esté activado el modo Auto, la luz del LED Calidad del aire puede estar encendido o no, en función de la cantidad de luz ambiental en el recinto.
- Cuando el modo Sleep está activado, el indicador de Calidad del aire estará apagado.

WINIX SMART

8. Conexión al WINIX SMART

WINIX SMART le permite controlar cómodamente su purificador de aire desde cualquier lugar.

WINIX SMART se ha optimizado para las siguientes especificaciones. Dependiendo de las capacidades de su smartphone y de los parámetros de servicio, puede que no se respalden ciertas funciones.



NOTE



ANDROID (ICS 4.12 Jellybean ou ultérieur recommandé)



iOS (6.0 ou ultérieur recommandé - iPhone 4S ou ultérieur)

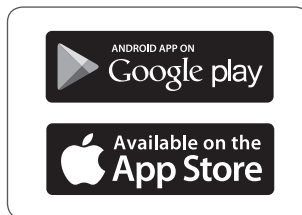
※ Antes de conectar a WINIX SMART

- Para utilizar WINIX SMART, se debe haber un router Wi-Fi dentro del alcance del purificador de aire.
- Asegúrese de que el router Wi-Fi tiene las siguientes especificaciones; 802.11b/g/n 2.4GHZ o para un router inalámbrico de doble banda (2.4GHZ/5GHZ), asegúrese de seleccionar 2.4GHZ.
- Procure tener a mano la contraseña del Wi-Fi.
- Durante el registro, el purificador de aire, el router inalámbrico y el smartphone deben estar situados dentro de un radio de 9,75 m.
- Los obstáculos situados entre el purificador de aire, el router inalámbrico y el smartphone pueden dificultar la recepción.
- Antes de establecer la conexión, los usuarios con un "Smart Network Switch" en su dispositivo, deben desactivarlo temporalmente.
- Después de haber conectado WINIX SMART, el "Smart Network Switch" se puede volver a activar.

WINIX SMART

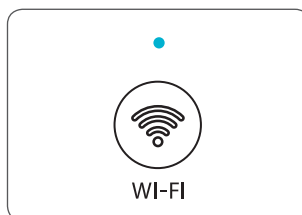
Ajuste

- ① Bájese la aplicación WINIX SMART a su móvil.
 - disponible sur Google Play store ou iTunes App store.



- ② Instale la aplicación y siga las instrucciones de ajuste para conectar su dispositivo móvil a la unidad.


- Seleccione 'Unidad nueva' y elija ZERO+ WiFi para conectar con este modelo.
- Lea el mensaje y seleccione "Aceptar".
- Introduzca la contraseña de su red de Wi-fi.
- Mantenga pulsado el botón Wi-fi del panel de control de la unidad hasta que suene un pitido.
El indicador de intensidad de la señal de Wi-Fi empezará a parpadear
- Conecte con la red WINIX SMART a través del menú red de su dispositivo.
- Seleccionando 'Siguiente' conectará la unidad a su dispositivo.
- Introduzca los ajustes de la unidad (nombre y ubicación).
- Cuando el ajuste haya terminado, el indicador WINIX SMART se encenderá.



CAMBIO DE FILTROS

1. Cuándo realizar un mantenimiento y sustituir los filtros

Cuando el LED indicador de comprobación del filtro está activado, es el momento de sustituir tanto el Filtro True HEPA con Cleancel™ y filtros de carbono de CD.

Filtro	Luz indicadora	Cuándo realizar un mantenimiento	Cuándo sustituir
1 Prefiltro	Ninguno	Limpiar una vez cada dos semanas	Permanente
2 Filtro de carbón activo CD	 Check Filter	NO se puede LIMPIAR	Dura hasta 6 ~12 meses
3 Filtro True HEPA con Cleancel™			

※ Los intervalos entre la sustitución del filtro depende del ambiente.

※ Para un uso óptimo, limpie el prefiltro cada dos semanas; esto también alarga la vida útil de los otros filtros.

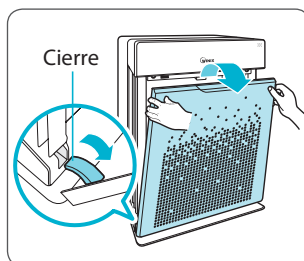
CAMBIO DE FILTROS

2. Retirada de los filtros

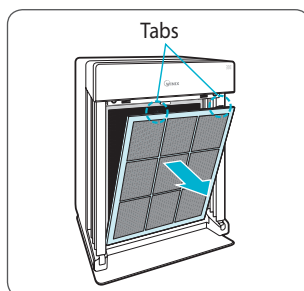
Antes de retirar los filtros, asegúrese de que la unidad está apagada y desconectada.

※ La unidad se apaga automáticamente al abrir el panel frontal.

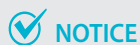
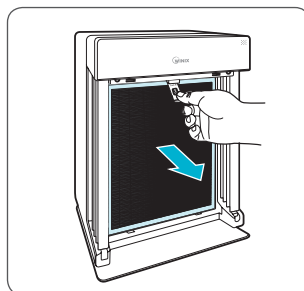
- 1 Retire el panel frontal, cogiéndolo por la esquina superior y tirando con cuidado.
 - Para retirar el panel frontal, debe soltar el cierre en la esquina inferior del panel.



- 2 Para retirar el **1** prefiltro, pulse las pestañas en la esquina superior.



- 3 Retire primero el filtro de carbón activo CD **2** y luego el Filtro True HEPA con Cleancel™ **3** tirando de las pestañas numeradas en la parte superior de cada filtro.



- Para un rendimiento óptimo, esta unidad solo se debe equipar con filtros Winix auténticos.

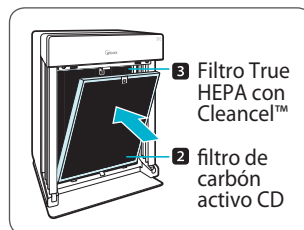
CAMBIO DE FILTROS

3. Montaje del filtro y sustitución

Los filtros se deben volver a instalar en el sentido inverso a su extracción.

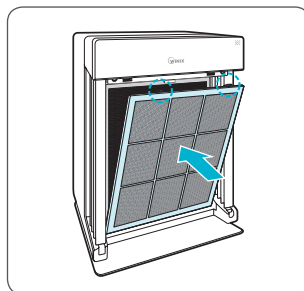
- 1 Introduzca el nuevo Filtro True HEPA con Cleancel™ **3** (trasero) y el nuevo filtro de carbón activo CD **2** (en medio).

- Retire el plástico protector de los filtros nuevos. El funcionamiento de la unidad sin haber retirado el plástico de los filtros puede provocar un ruido anormal, deformación o incendio por sobrecalentamiento.

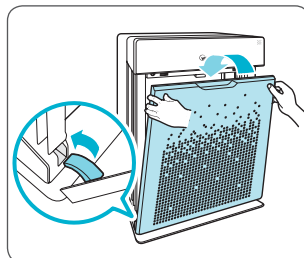


- 2 Introduzca el prefiltro **1** (delante).

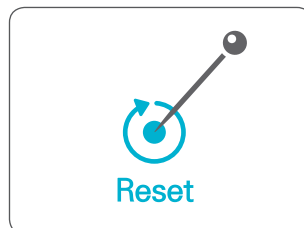
- Para instalar el prefiltro, introduzca las pestañas inferiores en las ranuras en ambos lados de la parte inferior de la unidad, e incline hacia arriba para introducir las pestañas superiores en las ranuras de la parte superior, hasta oír un clic indicando que están en su sitio.



- 3 Vuelva a colocar el panel frontal, introduciendo la pestaña en la esquina inferior en la base de la unidad y rotando, a continuación, el panel hacia arriba hacia la parte superior de la unidad hasta que las pestañas se cierran magnéticamente.



- 4 Después de reemplazar los filtros, encienda el equipo. Una vez que la unidad está en funcionamiento, pulse y mantenga pulsado el botón RESET durante 5 segundos.

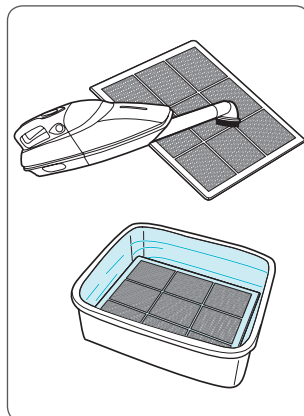


CAMBIO DE FILTROS

4. Limpieza del prefiltro

Los intervalos de limpieza del filtro varían en función de la calidad del aire.

- ① Limpie el prefiltro con una aspiradora o un cepillo suave. Si está muy sucio, límpielo con agua templada.
 - Solo debe utilizar agua, no use sustancias volátiles, como alcohol o acetona.



✘ Si el prefiltro resulta dañado o se debe sustituir por otro motivo:

Le rogamos contacte con su distribuidor local

NOTICE

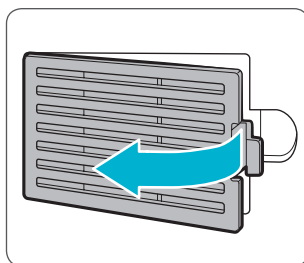
- No utilice benceno, alcohol u otros fluidos volátiles, que puedan dañar o desteñir.
- El prefiltro se puede volver a utilizar tras su limpieza siempre y cuando esté totalmente seco.
- No utilice agua caliente a una temperatura de más de 40°C o fluidos volátiles, tales como disolventes.
- Tras limpiar el prefiltro, procure que se seque totalmente en una zona bien ventilada, ya que, de lo contrario, puede provocar un mal olor.

SENSOR DE PARTICULAS INTELIGENTE

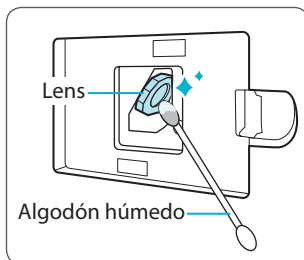
Sensor de partículas inteligente

Para que el sensor de partículas, que detecta el polvo en suspensión y las partículas ultrafinas, funcione óptimamente, límpielo cada dos meses. Límpielo con más frecuencia si la unidad funciona en lugares con mucho partículas.

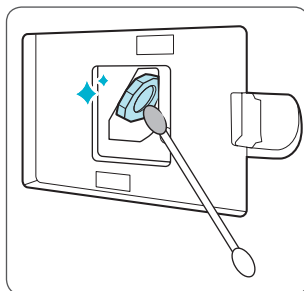
- ① Abra la cubierta del sensor de partículas.



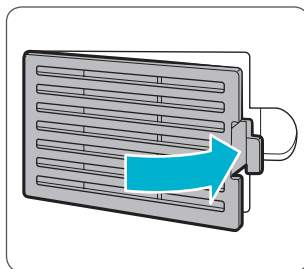
- ② Limpie la lente y la zona de entrada del sensor con un paño de algodón húmedo.
 - La zona del sensor solo se debe limpiar con agua. No use sustancias volátiles, como alcohol o acetona.



- ③ Seque cualquier humedad restante con un bastoncillo de algodón.



- ④ Abra la cubierta del sensor de partículas.
 - La cubierta del sensor de partículas se puede limpiar con una aspiradora.



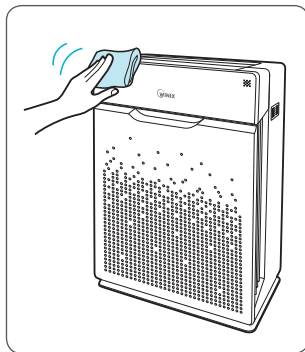
LIMPIEZA

Limpieza del exterior y del interior

Limpieza del exterior y del interior

Limpieza del exterior Limpie con un paño suave y húmedo utilizando agua templada. Seque luego con un paño seco y limpio.

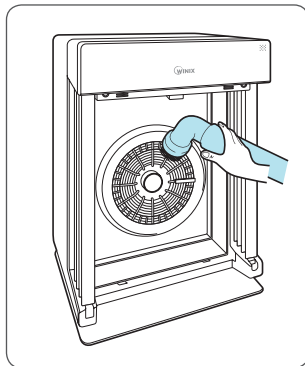
- Para un rendimiento óptimo, limpie el panel frontal 1 a 2 veces al mes.



Limpieza del interior

Abra el panel frontal y limpie el interior con una aspiradora.



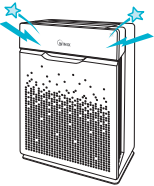
- Para un rendimiento óptimo, limpie el interior 1 a 2 veces al mes.



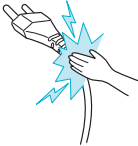
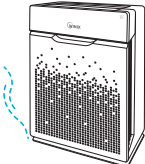

NOTICE

- Antes de limpiar la unidad, deberá desconectar siempre el cable eléctrico y esperar a que la unidad se haya enfriado.
- No desmonte, ni repare, ni modifique la unidad bajo ningún concepto.
- No utilice sprays inflamables ni líquidos detergentes.
- Procure que los menores no limpien la unidad ni realicen tareas de mantenimiento en la misma.
- Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, asegúrese de que la unidad está apagada y desconectada.

PREGUNTAS FRECUENTES

Problema	Control / Medidas a tomar
<p data-bbox="202 374 370 424">No se enciende de ninguna manera.</p> 	<ul data-bbox="434 487 888 566" style="list-style-type: none">• ¿Se ha producido un corte de electricidad?<ul data-bbox="462 516 888 566" style="list-style-type: none">– Compruebe si otras luces y equipos eléctricos funcionan y vuélvalo a intentar.
<p data-bbox="216 769 356 819">No funciona en modo Auto.</p> 	<ul data-bbox="434 833 882 1002" style="list-style-type: none">• ¿Se ha seleccionado el modo Auto?<ul data-bbox="462 862 829 911" style="list-style-type: none">– Pulse el botón Modo hasta que se haya seleccionado el modo Auto.• ¿El sensor está bloqueado o sucio?<ul data-bbox="462 953 882 1002" style="list-style-type: none">– Limpie el sensor con una aspiradora, véase la página 69.
<p data-bbox="202 1170 370 1219">La unidad vibra y hace mucho ruido.</p> 	<ul data-bbox="434 1284 910 1363" style="list-style-type: none">• ¿Está situada sobre una superficie irregular?<ul data-bbox="462 1314 910 1363" style="list-style-type: none">– Coloque la unidad sobre una zona dura y lisa del suelo.

PREGUNTAS FRECUENTES

Problema	Control / Medidas a tomar
<p data-bbox="202 374 370 475">El enchufe y la toma de corriente se calientan demasiado.</p> 	<ul data-bbox="432 502 824 578" style="list-style-type: none">• ¿Está bien conectado el enchufe?<ul data-bbox="460 529 824 578" style="list-style-type: none">- Asegúrese de que el enchufe está bien conectado a la toma.
<p data-bbox="236 824 337 842">Huele raro.</p> 	<ul data-bbox="432 851 908 1070" style="list-style-type: none">• ¿La unidad se utiliza en un lugar con mucho humo, polvo u olores?<ul data-bbox="460 906 908 1070" style="list-style-type: none">- Limpie las entradas de aire en la parte frontal de la unidad y limpie el prefiltro.- Contacte con el servicio de atención al cliente para confirmar la causa exacta.- Sustituya el filtro de carbón activo CD y el Filtro True HEPA con Cleancel™.
<p data-bbox="219 1215 353 1288">El producto no purifica bien el aire.</p> 	<ul data-bbox="432 1352 891 1406" style="list-style-type: none">• ¿El indicador de control del filtro está encendido?<ul data-bbox="460 1379 891 1406" style="list-style-type: none">- Sustituya los filtros tal y como se recomienda.

ESPECIFICACIONES DE LA UNIDAD

Nombre del modelo	ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)
Voltaje	AC 220 V - 240 V, 50 / 60 Hz
Potencia	90 W
Capacidad máxima de la sala	120 m ²
Dimensiones	415 mm(W) x 245 mm(D) x 600 mm(H)
Peso	8.5 kg
Filtro de sustitución	Filtro J / Artículo : 117130
Prefiltro	Parte : 4521-0012-01

※ El exterior, el diseño y las especificaciones del producto se pueden cambiar, sin previo aviso, para mejorar el rendimiento del producto.

PÁGINA DE GARANTÍA DEL PRODUCTO

Las condiciones de la garantía son las siguientes.

- 1 Este producto se ha fabricado bajo un control de calidad e inspecciones estrictos.
- 2 La garantía queda anulada si el defecto del producto es el resultado de negligencia o uso inadecuado por parte del consumidor. Durante el periodo de garantía también se puede incurrir en gastos de envío y servicio.
- 3 Al entregar el producto para su servicio, se deberá presentar la garantía.
- 4 Guarde la garantía en un lugar seguro, ya que no se puede volver a emitir.
- 5 Esta garantía solo es válida en Europa.

Nombre del producto	Purificador de aire	
Nombre del modelo	ZERO+ WiFi	
Fecha de adquisición		
Periodo de garantía	Dos (2) años	
Cliente	Domicilio	
	Nombre	
	Tel.	

※ Après l'achat, assurez-vous de compléter toutes les informations ci-dessus.

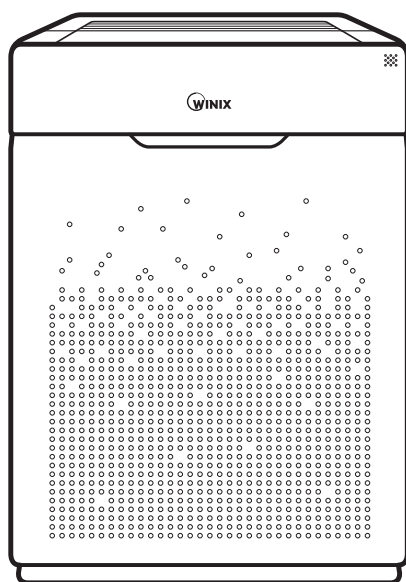


2610-0171-00 Rev.00

○ Contacto para
preguntas
relacionadas con el
producto y atención al
cliente

ecofort.ch

WINIX LUFTREINIGER



Modell

ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)

Bedienungs- und Wartungsanleitung



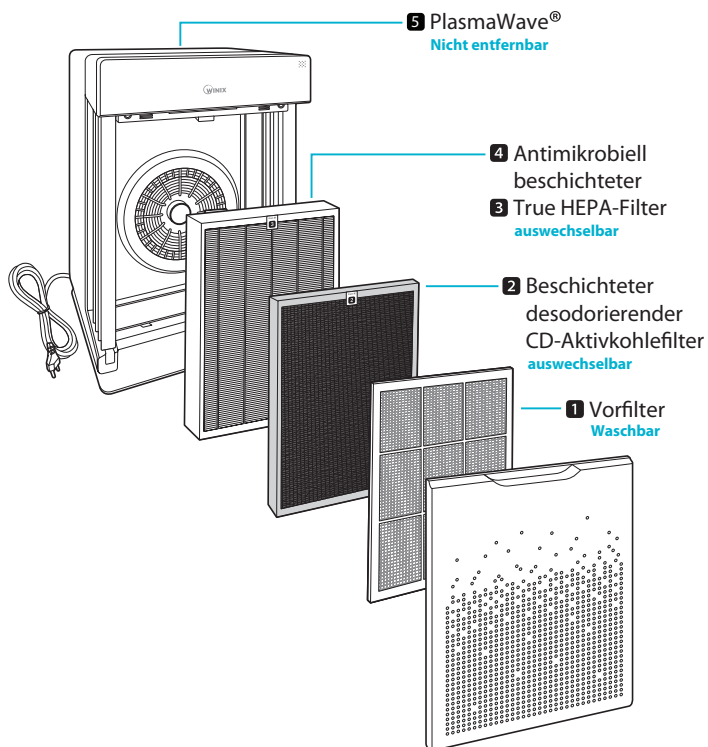
- Bitte lesen und befolgen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts alle Sicherheitsvorschriften und Anleitungen in diesem Handbuch.
- Die Produktgarantie ist auf der Rückseite dieses Handbuchs abgedruckt. Bewahren Sie das Handbuch daher bitte für die zukünftige Verwendung an einem sicheren Ort auf.

INHALT

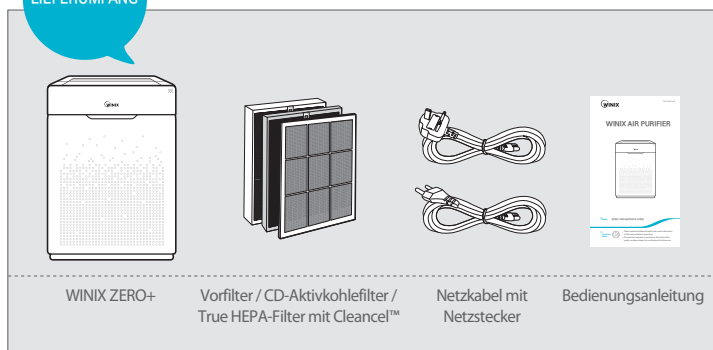
FÜNFSTUFIGE LUFTREINIGUNG	78
BEDIENELEMENTE	79
AUFSTELLUNGORT	80
EINSETZEN DER FILTER	81
SICHERHEITS- UND VORSICHTSMASSNAHMEN	83
ERSTE INBETRIEBNAHME	84
AUTO UND SLEEP	85
MANUELLER MODUS, TIMER UND PLASMAWAVE®	86
CHILD LOCK, AIR QUALITY-LED	87
WINIX SMART	88
WECHSELN DER FILTER	90
STAUBSENSOR PFLEGE	94
REINIGUNG UND PFLEGE	95
HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN	96
TECHNISCHE DATEN DES GERÄTS	98
PRODUKTGARANTIE	99
Französisch	26
Spanisch	51
Deutsche	76
Italienisch	101
Niederländer	126
Polieren	151

► Dieses Produkt eignet sich nur den Betrieb mit 220V ~ 240V Wechselspannung.

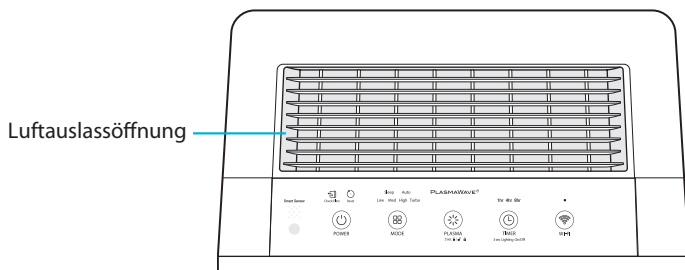
FÜNFSTUFIGE LÜFTREINIGUNG



LIEFERUMFANG



BEDIENELEMENTE



Lichtsensord

Erkennt die Lichtmenge in der Umgebung, um die Helligkeit der LED-Anzeigen entsprechend anzupassen.

Smart Sensor

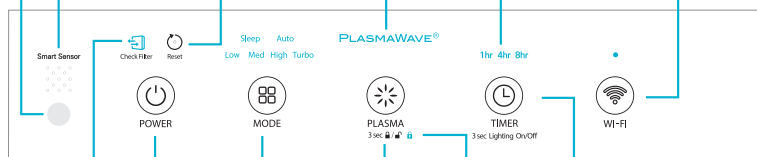
Erkennt automatisch die Luftqualität in Innenräumen.

Reset-Taste

Halten Sie die Reset-Taste nach dem Filterwechsel mindestens 5 Sekunden lang gedrückt.

Timer-Anzeige

Wenn der Timer eingestellt wurde, zeigt die LED-Lampe die eingestellte Betriebszeit an.



Power-Taste

Schaltet das Gerät ein oder aus.

Check-Filter-Anzeige

LED-Lampe, die aufleuchtet, wenn es Zeit ist, den Filter zu wechseln.

Mode/Fan Speed-Taste

Jedes Mal, wenn die Mode-Taste gedrückt wird, durchläuft die Modus-LED-Lampe die einstellbaren Optionen (Auto, Sleep, Low, Medium, High, Turbo).

PlasmaWave®-Anzeige

Gibt an, ob PlasmaWave® aktiviert oder deaktiviert ist.

PlasmaWave® / Child-Lock-Taste

Aktiviert oder deaktiviert PlasmaWave®. Halten Sie diese Taste 3 Sekunden gedrückt, um die Kindersicherung zu aktivieren oder zu deaktivieren.

WLAN-Taste

Aktiviert oder deaktiviert die WLAN-Funktion.

Timer/Air Quality-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die einstellbaren Werte zu durchlaufen und die gewünschte Betriebsdauer einzustellen (1 h, 4 h, 8 h, [NO TIMER]). Halten Sie diese Taste 3 Sekunden gedrückt, um die Luftqualitäts-Anzeigelampe zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Kindersicherung Indikator

Die LED leuchtet, wenn die Kindersicherung aktiv ist.

AUFSTELLUNGORT

Achten Sie darauf, dass der Luftreiniger 30 bis 46 cm Abstand zu Fernsehgeräten, Rundfunkgeräten und anderen elektronischen Geräte hat

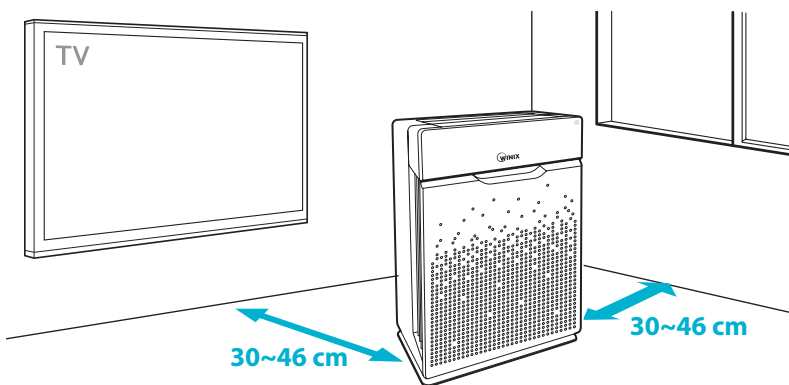
Elektromagnetische Störungen von bestimmten Elektronikelementen können sonst Fehlfunktionen verursachen.

Stellen Sie das Gerät in Innenräumen geschützt vor direktem Sonnenlicht auf

Direkte Sonneneinstrahlung kann Fehlfunktion oder einen Ausfall des Produkts zur Folge haben.

Stellen Sie das Gerät auf einem harten und ebenen Untergrund auf

Instabile oder geneigte Flächen können zu ungewöhnlichen Geräuschen und Vibrationen führen.



WARNHINWEIS

Befolgen Sie diese Anweisungen, um das Risiko von schweren oder tödlichen Verletzungen und die Gefahr einer Beschädigung des Geräts zu verringern.



Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Nebeln oder Dämpfen von industriellem Öl oder größeren Mengen an metallischen Staub.



Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizelementen auf.



Installieren Sie das Gerät nicht in irgendeiner Art von Motor- oder Transportfahrzeug (LKW, Boote, Schiffe usw.).



Stellen Sie das Gerät nicht in einem Bereich mit übermäßigen Mengen an giftigen Gasen auf.



Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien (Aerosole, Brennstoffe, Gase usw.) auf.



Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in den Wind oder in Zugluft gerichtet ist.



Stellen Sie das Gerät nicht unterhalb einer elektrischen Steckdose auf.



Stellen Sie das Gerät nicht in übermäßig feuchten Bereichen auf, wo es nass werden könnte.

※ Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, zur Erhaltung von Dokumenten oder zur Konservierung von Kunstwerken verwendet zu werden.

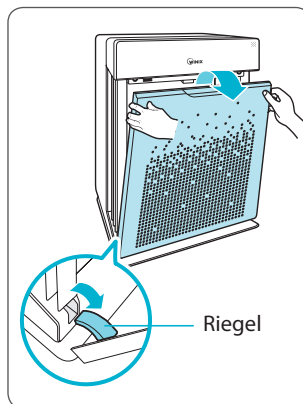
EINSETZEN DER FILTER

Dieses Produkt wird mit allen erforderlichen Filtern geliefert. Die schützende Plastikfolie muss vor dem Gebrauch von den Filtern entfernt werden.

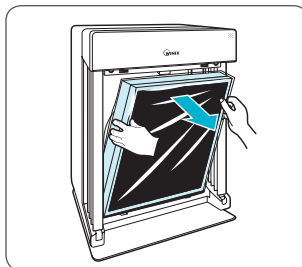
- ※ Wenn das Gerät ohne Entfernen der Plastikfolie in Betrieb genommen wird, kann es Schaden nehmen.
- ※ Ziehen Sie den Netzstecker heraus und vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Filter einsetzen.
- ※ Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet, wenn die Frontplatte geöffnet wird.

- ① Entfernen Sie die Frontplatte, indem Sie sie am oberen Rand greifen und vorsichtig auf sich zu ziehen.

- Um die Frontplatte zu entfernen, muss der Riegel am unteren Rand der Frontplatte aus seiner Position gelöst werden.

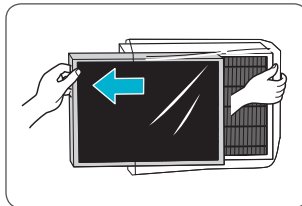


- ② Nehmen Sie die Filter aus dem Gerät heraus: Sie sind durch eine Plastikfolie geschützt.



- ③ Entfernen Sie die Plastikfolie von den Filtern.

- Wenn der Luftreiniger in Betrieb genommen wird, ohne zuvor die Plastikfolie von den Filtern zu entfernen, kann dies zu abnormalen Geräuschen, Verformungen oder zur Entstehung eines Brands infolge von Überhitzung führen.



- Ausführliche Informationen zur Pflege und zum Wechseln der Filter finden Sie auf den Seiten 90 - 93.

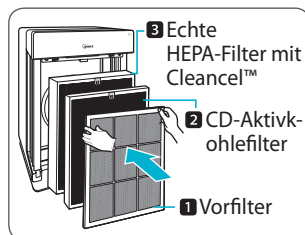
EINSETZEN DER FILTER

- ④ Setzen Sie die Filter so ein, dass sie gut sitzen.

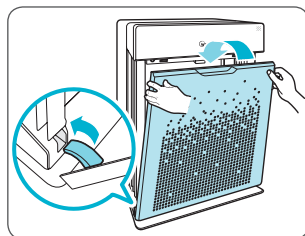
Die Filter müssen in der folgenden Reihenfolge eingesetzt werden:

- 3 Echte HEPA-Filter mit Cleancel™ (hinten)
- 2 CD-Aktivkohlefilter (Mitte)
- 1 Vorfilter (vorne)


- Zum Einsetzen des Vorfilters führen Sie die unteren Laschen in die Schlitzlöcher auf beiden Seiten des Unterteils des Geräts ein und schwenken Sie den Vorfilter dann nach oben, um die oberen Laschen in die Schlitzlöcher am Oberteil des Geräts einzuführen, bis beide Seiten hörbar einrasten.



- ⑤ Bringen Sie die Frontplatte wieder an, indem Sie zuerst die Lasche am unteren Rand in die Basis des Geräts einführen, und schwenken Sie dann die Platte nach oben auf den oberen Teil des Geräts zu, bis sie sich durch Magnetkraft schließt.



- ⑥ Wartung und Wechseln der Filter:

Filter	Kontrollleuchte	Wartung	Wechseln
1 Vorfilter	Keine	Einmal alle 14 Tage reinigen	Dauerhaft
2 CD-Aktivkohlefilter	 Check Filter	Kann nicht GEWASCHEN werden	Hält bis zu 6 ~12 Monate
3 Echte HEPA-Filter mit Cleancel™			

※ Das Filterwechselintervall kann je nach Umgebung variieren.

※ Für die optimale Nutzung kann der Vorfilter einmal alle 14 Tage gereinigt werden. Dadurch kann auch die Lebensdauer der anderen Filter verlängert werden.

this unit
is compatible
with this
WINIX filter

ITEM: 117130

FILTER

J

SICHERHEITS- UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Lesen und befolgen Sie bitte vor der Inbetriebnahme des Geräts die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen, um Schäden zu vermeiden und eine sichere Benutzung zu gewährleisten.

Stellen Sie sicher, dass die Filter eingesetzt sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb einschalten

Wenn das Gerät ohne Filter betrieben wird, kann dies seine Lebensdauer verkürzen und es besteht Stromschlag- und Verletzungsgefahr.

Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in die Lüftungsschlitze des Geräts eingeführt werden

Zu den Fremdkörpern zählen beispielsweise Stifte, Stäbe und Münzen.

Berühren Sie keinen Teil der Innenausstattung des Geräts mit nassen Händen

Durch die Hochspannung kann es zu Stromschlägen kommen.

Stellen Sie sicher, dass die Einlass- und Auslassöffnungen nicht blockiert werden

Wenn die Öffnungen blockiert sind, kann die Temperatur im Gerät zu stark ansteigen, so dass das Gerät ausfallen oder sich verformen kann.

Verwenden Sie das Gerät nicht als Hocker und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf

Es besteht sonst Verletzungsgefahr und das Gerät kann ausfallen oder sich verformen.



WARNHINWEIS

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um das Risiko von schweren oder tödlichen Verletzungen und die Gefahr einer Beschädigung des Geräts zu verringern.



Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen.



Verknuten Sie das Netzkabel nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist.



Wenn das Gerät in Wasser getaucht wurde, trennen Sie es von der Stromversorgung und kontaktieren Sie den Kundendienst.



Trennen Sie das Gerät nicht von der Stromversorgung und bewegen Sie es nicht, während es in Betrieb ist.



Verbinden sie keine zusätzlichen Geräte mit der gleichen Steckdose oder Stromversorgung.



Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.



Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.



Das Kabel kann Schaden nehmen, wenn es unter übermäßiger Kraftausübung gebogen, gezogen, verdreht, gebündelt oder gequetscht wird oder wenn schwere Gegenstände darauf gestellt werden.

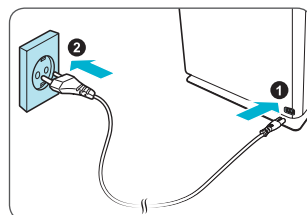
※ Ein beschädigtes Netzkabel darf nur durch ein Spezialkabel ersetzt werden, das entweder beim Händler oder bei seinem technischen Kundendienst erhältlich ist.

※ Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Wissen vorgesehen, es sie denn sie sind unter Aufsicht oder wurden in die Verwendung des Gerätes durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, eingewiesen.

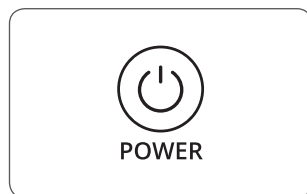
※ Kinder sollten unter Aufsicht stehen, damit gewährleistet ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ERSTE INBETRIEBNAHME

- 1 Stecken Sie den Gerätestecker des Netzkabels in die Buchse (1) auf der Rückseite des Geräts und verbinden den Netzstecker des Netzkabels mit einer Steckdose (2).



- 2 Drücken Sie die 'Power'-Taste.

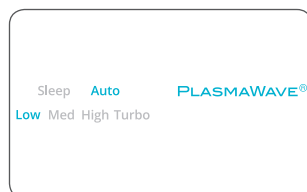


NOTE

- Während der ersten 4 Minuten des Einschaltvorgangs blinkt die Kontrollleuchte für die Luftqualität, weil die Smart-Sensoren die Luftqualität in der Umgebung messen. Danach beginnt der normale Betrieb.

- 3 Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, ist es auf den Modus Auto mit aktiviertem PlasmaWave® eingestellt.

- Im Auto-Modus wird die Lüfterdrehzahl automatisch entsprechend der Luftqualität in der Umgebung angepasst.
- PlasmaWave® dient zum Entfernen von schädlichen, luftgetragenen Verunreinigungen.



NOTE

- Wenn sich die Luftqualität im Innenraum verbessert, während sich das Gerät im Auto-Modus befindet, wird die Lüfterdrehzahl automatisch auf Low reduziert.
- Wenn das Gerät läuft, können Sie einen zwitschern oder summenden Ton hören. Der Ton entsteht dadurch, dass große Partikel durch PlasmaWave® hindurchtreten. Dies ist normal und bedeutet keine Fehlfunktion. Zum Deaktivieren von PlasmaWave®, siehe Seite 83.

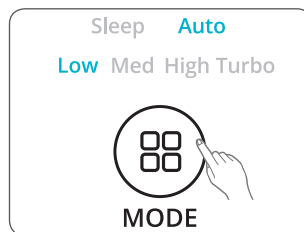
AUTO UND SLEEP

Jedes Mal, wenn die Mode-Taste gedrückt wird, durchläuft die Modus-LED-Lampe die möglichen Einstellungen (Auto, Sleep, Low, Medium, High, Turbo).

1. Auto-Modus

Ermöglicht den Automatikbetrieb basierend auf den Luftqualität-Messwerten der Smart-Sensoren.

- ① Drücken Sie die Mode-Taste, um den Auto-Modus zu wählen.
 - Die Modus-LED-Lampe leuchtet auf, wenn der Auto-Modus ausgewählt wurde, und der Betrieb beginnt.
 - Jedes Mal, wenn die Mode-Taste gedrückt wird, werden die Modi durchlaufen (Auto, Sleep, Low, Medium, High, Turbo).

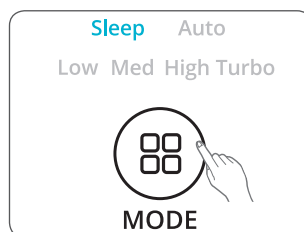


NOTE

- Im Auto-Modus wird die Lüfterdrehzahl automatisch entsprechend der Luftqualität im Innenraum angepasst. Wenn sich die Luftqualität im Innenraum verbessert, wird die Lüfterdrehzahl automatisch reduziert. Wenn die Luftqualität im Innenraum schlechter wird, wird die Lüfterdrehzahl automatisch erhöht.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, ist der Auto-Modus aktiviert und die Lüfterdrehzahl auf Low eingestellt.

2. Sleep-Modus

- ① Drücken Sie die Mode-Taste, um den Sleep-Modus zu wählen.
 - Die Modus-LED-Lampe leuchtet auf, wenn der Sleep-Modus ausgewählt wurde, und das Gerät beginnt, in diesem Modus zu laufen.



NOTE

- Wenn der Sleep-Modus ausgewählt wird, wird die Lüfterdrehzahl automatisch auf Low eingestellt. Die Lüfterdrehzahl kann geändert werden, indem die Fan Speed (Mode)-Taste gedrückt wird.
- Wenn der Sleep-Modus aktiviert ist, ist die Lampe für Luftqualität deaktiviert.

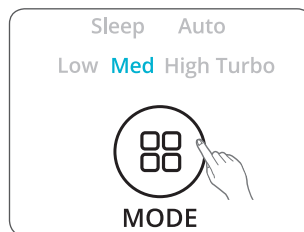
MANUELLER MODUS, TIMER UND PLASMAWAVE®

Jedes Mal, wenn die Mode-Taste gedrückt wird, durchläuft die Modus-LED-Lampe die möglichen Einstellungen (Auto, Sleep, Low, Medium, High, Turbo).

3. Manueller Modus (Einstellen der Lüfterdrehzahl)

Im manuellen Modus kann der Benutzer die Lüfterdrehzahl manuell auf Low, Medium, High oder Turbo einstellen.

- 1 Drücken Sie die Mode-Taste, um die gewünschte Lüfterdrehzahl auszuwählen.
 - Die Modus-LED-Lampe gibt die ausgewählte Lüfterdrehzahl an und der Betrieb beginnt.



- Wenn das Gerät im manuellen Modus läuft, werden die Betriebsarten Auto und Sleep automatisch deaktiviert.

4. Timer

Der Timer kann verwendet werden, wenn das Gerät eine bestimmte Zeit lang laufen soll.

- 1 Wählen Sie die gewünschte Zeitdauer mit der Timer-Taste.
 - Die Timer-LED-Lampe gibt die gewählte Betriebsdauer an.
 - Jedes Mal, wenn die Timer-Taste gedrückt wird, durchläuft die Timer-LED-Lampe die möglichen Einstellungen (1 h, 4 h, 8 h, [NO TIMER]).



- Die WINIX SMART App wird angezeigt, wie viel Zeit auf dem Timer bleibt.

5. PlasmaWave®

In der Standardeinstellung wird PlasmaWave® aktiviert, sobald das Gerät eingeschaltet wird.

- 1 Drücken Sie die Plasma-Taste, wenn das Gerät eingeschaltet ist, um diese Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

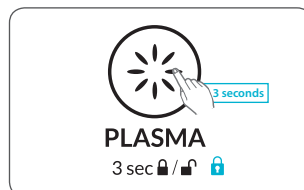


CHILD LOCK, AIR QUALITY-LED

6. Child Lock

Diese Funktion verhindert, dass Kinder das Bedienfeld betätigen.

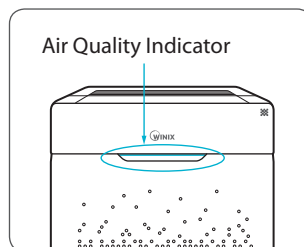
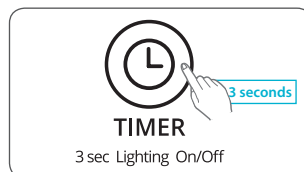
- ① Halten Sie die Plasma/Child Lock-Taste 3 Sekunden gedrückt, um diese Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
 - Wenn die Child Lock-Anzeige leuchtet, ist die Funktion aktiviert.
 - Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, ist das Bedienfeld gesperrt und die Einstellungen können nicht geändert werden.
 - Zum Deaktivieren der Funktion halten Sie die Child Lock-Taste wieder 3 Sekunden lang gedrückt.



7. Air Quality-LED-Lampe

Die LED-Lampe für die Luftqualität kann ein- oder ausgeschaltet werden.

- ① Zum Ein- oder Ausschalten der LED-Lampe für die Luftqualität halten Sie die Timer-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
 - Wenn die LED-Lampe eingeschaltet ist, zeigt sie die aktuelle Luftqualität im Innenraum in vier Stufen an: Blau (gut), GRÜN (durchschnitt), Amber (relativ gut), Rot (schlecht).



NOTE

- Wenn der Auto-Modus aktiviert ist, ist die LED-Lampe für die Luftqualität je nach Raumhelligkeit eingeschaltet oder nicht.
- Wenn der Sleep-Modus aktiviert ist, ist die LED-Lampe für Luftqualität ausgeschaltet.

WINIX SMART

8. Herstellen einer Verbindung mit WINIX SMART

Mit WINIX SMART können Sie den Luftreiniger bequem von jedem Standort aus steuern.

WINIX SMART ist für die folgenden Spezifikationen optimiert. Abhängig von den Funktionen Ihres Smartphones und den Service- Parametern werden möglicherweise einige Funktionen nicht unterstützt.



NOTE



ANDROID (ICS 4.12 Jellybean oder höher empfohlen)



iOS (6.0 oder höher empfohlen - iPhone 4S oder höher)

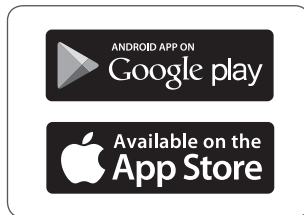
※ Vor dem Verbinden mit WINIX SMART

- Innerhalb der Reichweite des Luftreinigers muss ein WLAN-Router installiert sein, damit WINIX SMART genutzt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass der WLAN-Router die Spezifikation 802.11b/g/n 2,4 GHZ erfüllt oder achten Sie bei einem Dual-Band-Wireless-Router (2,4 GHz/5 GHz) darauf, dass Sie 2,4 GHz wählen.
- Achten Sie darauf, dass Sie das WLAN-Passwort zur Hand haben.
- Sorgen Sie dafür, dass sich Luftreiniger, WLAN-Router und Smart-Gerät bei der Registrierung in einem Bereich mit einem Radius von max. 9,75 m befinden.
- Hindernisse zwischen Luftreiniger, WLAN-Router und Smart-Gerät können dazu führen, dass der Signalempfang schwach ist.
- Vor dem Herstellen der Verbindung sollte bei Geräten mit einem 'Smart Network Switch' diese Funktion vorübergehend deaktiviert werden.
- Sobald die Verbindung mit WINIX SMART hergestellt ist, kann der 'Smart Network Switc' am Gerät wieder aktiviert werden.

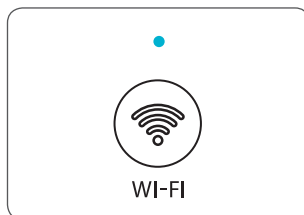
WINIX SMART

Setup

- ① Laden Sie die WINIX SMART App auf Ihr Smart-Gerät herunter.
 - Sie finden sie im Google Play Store oder im iTunes App Store.




- ② Führen Sie die App aus und folgen Sie der Setup-Anleitung, um Ihr Smart-Gerät mit dem Luftreiniger zu verbinden.
 - Wählen Sie "New Unit" und ZERO+ WiFi, um eine Verbindung zu diesem Modell herzustellen.
 - Lesen Sie den Hinweis und wählen Sie 'OK'.
 - Geben Sie das Passwort für Ihr WLAN-Netzwerk ein.
 - Halten Sie die WLAN-Taste auf dem Bedienfeld des Luftreinigers gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.
Die WLAN-Signalstärke-Anzeige beginnt zu blinken
 - Stellen Sie die Verbindung mit dem WINIX SMART-Netzwerk über das Netzwerkmenü Ihres Smart-Geräts her.
 - Wenn Sie jetzt "Weiter" wählen, wird sich der Luftreiniger mit Ihrem Smart-Gerät verbinden.
 - Definieren Sie die Geräteeinstellungen für den Luftreiniger (Name und Ort).
 - Wenn das Setup abgeschlossen ist, leuchtet die WINIX SMART-Anzeige auf.



WECHSELN DER FILTER

1. Wartung und Wechseln der Filter:

Wenn die LED-Filter-Check-Anzeige leuchtet, ist es Zeit, sowohl die wahre Echte HEPA-Filter mit Cleancel™ und CD-Aktivkohlefilter zu ersetzen.

Filter	Kontrollleuchte	Wartung	Wechseln
1 Vorfilter	Keine	Einmal alle 14 Tage reinigen	Dauerhaft
2 CD-Aktivkohlefilter	 Check Filter	Kann nicht GEWASCHEN werden	Hält bis zu 6 ~12 Monate
3 Echte HEPA-Filter mit Cleancel™			

※ Das Filterwechselintervall kann je nach Umgebung variieren.

※ Für die optimale Nutzung kann der Vorfilter einmal alle 14 Tage gereinigt werden
Dadurch kann auch die Lebensdauer der anderen Filter verlängert werden.

WECHSELN DER FILTER

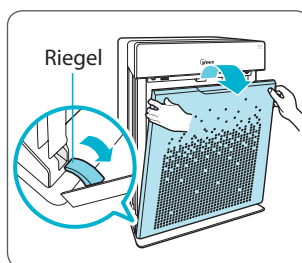
2. Ausbauen der Filter

Stellen Sie sicher, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist, bevor Sie die Filter ausbauen.

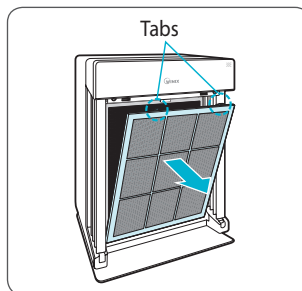
※ Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet, wenn die Frontplatte geöffnet wird.

- 1 Entfernen Sie die Frontplatte, indem Sie sie am oberen Rand greifen und vorsichtig auf sich zu ziehen.

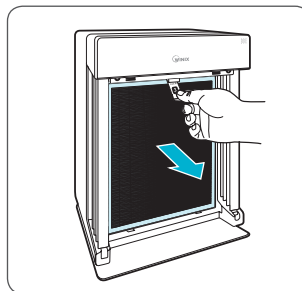
- Um die Frontplatte zu entfernen, muss der Riegel am unteren Rand der Frontplatte aus seiner Position gelöst werden.



- 2 Drücken Sie auf die Laschen am oberen Rand, um den Vorfilter **1** herauszunehmen.



- 3 Nehmen Sie zuerst den CD-Aktivkohlefilter **2** und dann den Echte HEPA-Filter mit Cleancel™ **3** heraus, indem Sie an den nummerierten Laschen oben an dem betreffenden Filter ziehen.



NOTICE

- Für eine optimale Leistung sollte dieser Luftreiniger nur mit Original-WINIX-Filtern verwendet werden.

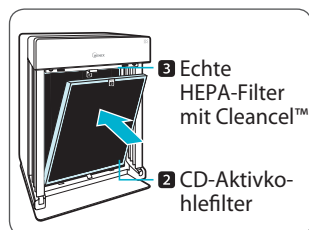
WECHSELN DER FILTER

3. Ersetzen von Filtern

Um die Filter wieder einzusetzen, sind die Schritte zum Herausnehmen der Filter in umgekehrter Reihenfolge durchzuführen.

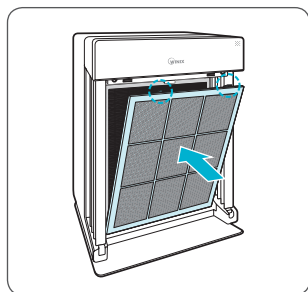
- ① Einsetzen des neuen Echte HEPA-Filter mit Cleancel™ **3 (hinten)** und CD-Aktivkohlefilters **2 (Mitte)**.

- Entfernen Sie die Schutzplastikfolie von den neuen Filtern. Wenn Sie den Luftreiniger in Betrieb nehmen, ohne zuvor die Plastikfolie zu entfernen, kann dies zu abnormalen Geräuschen, Verformungen oder zur Entstehung eines Brands infolge von Überhitzung führen.

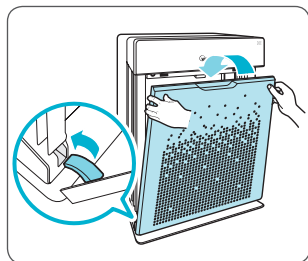


- ② Einsetzen des Vorfilters **1 (vorne)**.

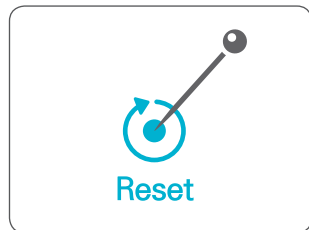
- Zum Einsetzen des Vorfilters führen Sie die unteren Laschen in die Schlitze auf beiden Seiten des Unterteils des Geräts ein und schwenken Sie den Vorfilter dann nach oben, um die oberen Laschen in die Schlitze am Oberteil des Geräts einzuführen, bis beide Seiten hörbar einrasten.



- ③ Bringen Sie die Frontplatte wieder an, indem Sie zuerst die Lasche am unteren Rand in die Basis des Geräts einführen, und schwenken Sie dann die Platte nach oben auf den oberen Teil des Geräts zu, bis sie sich durch Magnetkraft schließt.



- ④ Nach dem Austausch des Filters, wiederum das Gerät. Sobald das Gerät Betrieb, drücken und halten RESET-Taste für 5 Sekunden.

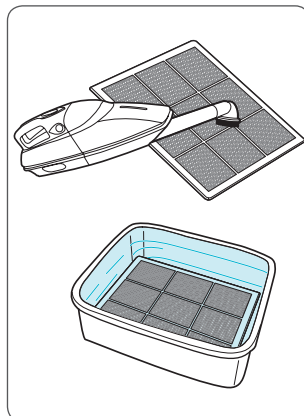


WECHSELN DER FILTER

4. Reinigen des vorfilters

Das Reinigungsintervall hängt von der vorhandenen Luftqualität ab.

- ① Verwenden Sie einen Staubsauger oder eine weiche Bürste, um den Vorfilter zu reinigen. Wenn er übermäßig verschmutzt ist, spülen Sie ihn mit lauwarmem Wasser ab.
 - Verwenden Sie nur Wasser, keine flüchtigen Substanzen wie Alkohol oder Aceton.



※ Wenn der Vorfilter beschädigt oder in irgendeiner Weise ausgetauscht werden muss:

Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

NOTICE

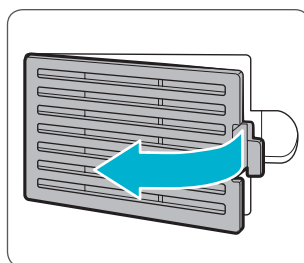
- Verwenden Sie kein Benzol, keinen Alkohol oder andere flüchtige Flüssigkeiten. Sie können eine Beschädigung oder Verfärbung verursachen.
- Der Vorfilter kann nach der Reinigung wieder verwendet werden, wenn er vollständig getrocknet ist.
- Verwenden Sie kein heißes Wasser über 40 °C oder flüchtige Flüssigkeiten wie Farbverdünner.
- Lassen Sie den Vorfilter nach dem Waschen an einem gut belüfteten Ort vollständig trocknen, da sich anderenfalls unangenehme Gerüche entwickeln können.

STAUBSENSOR PFLEGE

Staubsensor Pflege

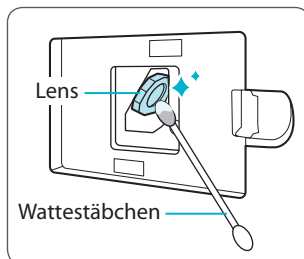
Für eine optimale Leistung des Staubensors, der den Staub in der Luft und ultrafeine Partikel erkennt, muss der Staubsensor alle zwei Monate gereinigt werden. Reinigen Sie den Sensor öfter, wenn der Luftreiniger an einem Ort mit hoher Staubbelastung steht.

- ① Öffnen Sie die Staubsensor-Abdeckung.

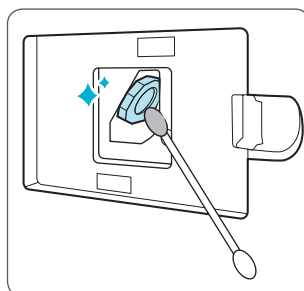


- ② Wischen Sie die Linse und den Ansaugbereich des Staubensors mit einem feuchten Wattestäbchen ab.

- Die Sensorfläche darf nur mit Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie keine flüchtigen Substanzen wie Alkohol oder Aceton.

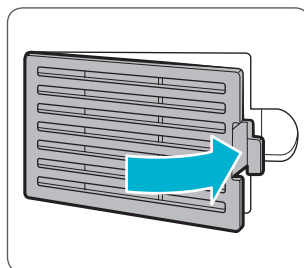


- ③ Entfernen Sie verbleibende Feuchtigkeit mit einem trockenen Wattestäbchen.



- ④ Schließen Sie die Staubsensor- Abdeckung.

- Die Staubsensor-Abdeckung kann mit einem Staubsauger gereinigt werden.



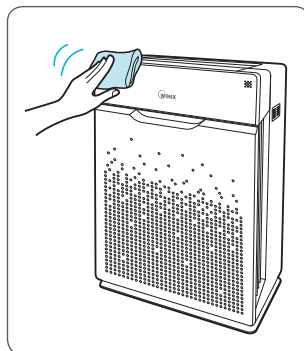
REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigung der Außen- und Innenflächen

Reinigen der Außenflächen

Wischen Sie die Außenflächen mit einem weichen, mit lauwarmem Wasser befeuchteten Tuch ab. Wischen Sie die Außenflächen anschließend einem sauberen, trockenen Tuch ab.

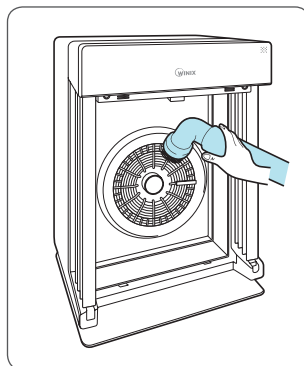
- Um eine optimale Leistung aufrechtzuerhalten, reinigen Sie die Frontplatte 1-2- mal im Monat.



Reinigen des Innenraums

Öffnen Sie die Frontplatte und reinigen Sie den Innenraum mit einem Staubsauger.

- Um eine optimale Leistung aufrechtzuerhalten, reinigen Sie den Innenraum 1-2- mal im Monat.



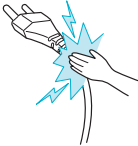
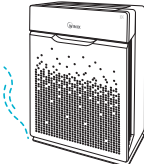

NOTICE

- Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts immer zuerst den Netzstecker heraus und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie das Gerät niemals selbst.
- Verwenden Sie keine entflammenden Sprays oder Flüssigwaschmittel.
- Lassen Sie die Reinigung oder Wartung des Geräts nicht von Kindern durchführen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät vor dem Durchführen von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Problem	Mögliche Ursache / Abhilfemaßnahme
<p data-bbox="199 373 372 420">Es läuft überhaupt nicht.</p> 	<ul data-bbox="434 469 908 578" style="list-style-type: none">• Liegt ein Stromausfall vor?<ul data-bbox="462 502 908 578" style="list-style-type: none">– Überprüfen Sie, ob andere Lampen und elektrische Geräte funktionieren und versuchen Sie es erneut.
<p data-bbox="199 753 337 829">Es funktioniert nicht im Auto-Modus.</p> 	<ul data-bbox="434 833 908 1002" style="list-style-type: none">• Wurde der Auto-Modus ausgewählt?<ul data-bbox="462 866 852 917" style="list-style-type: none">– Drücken Sie die Mode-Taste, bis der Auto-Modus ausgewählt ist.• Ist der Sensor blockiert oder verstopft?<ul data-bbox="462 950 908 1002" style="list-style-type: none">– Reinigen Sie den Sensor mit einem Staubsauger; siehe Seite 94.
<p data-bbox="199 1162 372 1239">Es vibriert und macht eine Menge Lärm.</p> 	<ul data-bbox="434 1284 885 1366" style="list-style-type: none">• Steht das Gerät auf einer geeigneten Fläche?<ul data-bbox="462 1317 885 1366" style="list-style-type: none">– Stellen Sie das Gerät auf einen festen, ebenen Untergrund.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Problem	Mögliche Ursache / Abhilfemaßnahme
<p data-bbox="202 374 370 475">Der Netzstecker und die Steckdose fühlen sich heiß an.</p> 	<ul data-bbox="432 498 897 584" style="list-style-type: none">• Ist der Stecker fest eingesteckt?<ul style="list-style-type: none">– Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist.
<p data-bbox="206 797 367 871">Es ist ein seltsamer Geruch wahrzunehmen.</p> 	<ul data-bbox="432 835 889 1084" style="list-style-type: none">• Wird das Gerät an einem Ort mit starker Rauchentwicklung, hoher Staubbelastung oder Gerüchen verwendet?<ul style="list-style-type: none">– Reinigen Sie die Lufteinlässe an der Frontseite des Gerätes und reinigen Sie den Vorfilter.– Kontaktieren Sie den Kundendienst, um die genaue Ursache überprüfen zu lassen.– Ersetzen Sie den Aktivkohlefilter und den Echte HEPA-Filter mit Cleancel™.
<p data-bbox="202 1215 370 1290">Das Produkt reinigt die Luft nicht ausreichend.</p> 	<ul data-bbox="432 1354 788 1408" style="list-style-type: none">• Leuchtet die Anzeige „CHECK FILTER“?<ul style="list-style-type: none">– Ersetzen Sie bei Bedarf die Filter.

TECHNISCHE DATEN DES GERÄTS

Modellname	ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)
Versorgungsspannung	AC 220 V - 240 V, 50 / 60 Hz
Nennleistung	90 W
Max Ruimte Capaciteit	120 m ²
Abmessungen	415 mm(W) x 245 mm(D) x 600 mm(H)
Gewicht	8.5 kg
Ersatzfilter	Filter J / Artikel : 117130
Vorfilter	Teilenr : 4521-0010-01

※ Das äußere Erscheinungsbild, das Design und die Produktspezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktleistung zu verbessern.

PRODUKTGARANTIE

Die Garantiebedingungen lauten wie folgt.

- 1 Dieses Produkt wird unter strengen Qualitätskontrollen und weiteren Prüfungen hergestellt.
- 2 Die Garantie erlischt, wenn die Betriebsstörungen auf Fahrlässigkeit oder Missbrauch seitens des Konsumenten zurückzuführen sind. Versandkosten und Bearbeitungsgebühren können auch während der Garantiezeit anfallen.
- 3 Wenn das Produkt zum Service gebracht wird, müssen die Garantieunterlagen vorgelegt werden.
- 4 Bewahren Sie die Garantieunterlagen an einem sicheren Ort auf, da sie nicht erneut ausgestellt werden können.
- 5 Diese Garantie gilt nur in Europa.

Produktbezeichnung		Luftreiniger
Modellname		ZERO+ WiFi
Kaufdatum		
Garantiedauer		Zwei (2) Jahre
Kunde	Address	
	Name	
	Tel.	

※ Achten Sie nach dem Kauf darauf, alle obigen Angaben vollständig einzutragen.

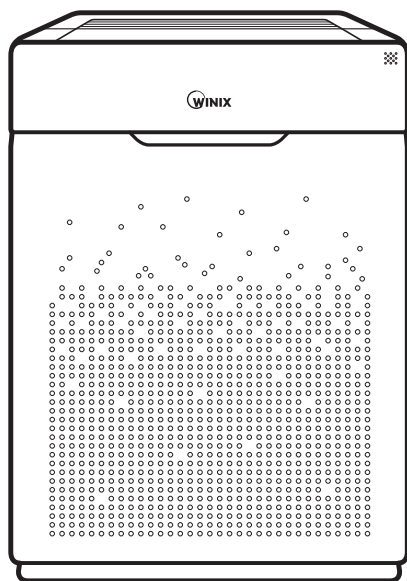


2610-0171-00 Rev.00

○ Contactinformatie
voor onze klantenservice
en vragen over het
product.

ecofort.ch

PURIFICATORE ARIA WINIX



Modello

ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)

Guida
all'utilizzo e
alla cura



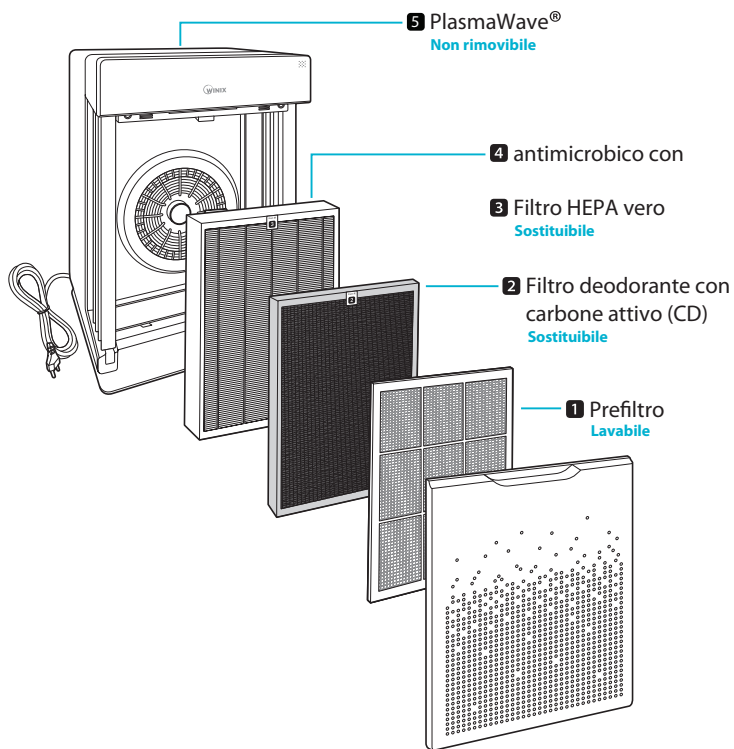
- Leggere attentamente e attenersi scrupolosamente a tutte le regole e istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale prima dell'attivazione.
- La garanzia relativa al prodotto è stampata sul retro della presente guida, per cui si raccomanda di conservare la stessa in luogo sicuro per futuri utilizzi.

CONTENUTI

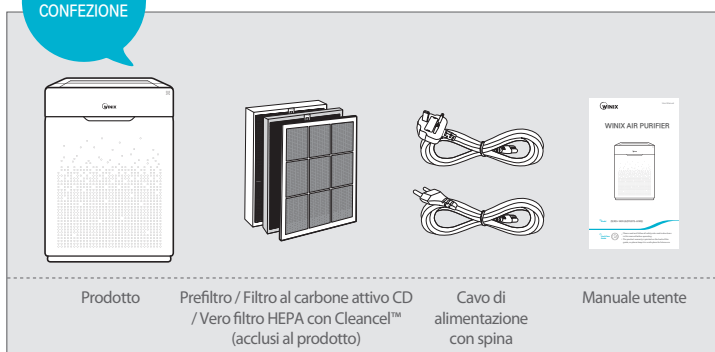
PURIFICAZIONE DELL'ARIA IN 5 FASI	103
CONTROLLI	104
DOVE UTILIZZARE	105
INSTALLAZIONE DEI FILTRI	106
SICUREZZA E PRECAUZIONI	108
FUNZIONAMENTO INIZIALE	109
AUTO E SLEEP	110
MODALITÀ MANUALE, TIMER E PLASMAWAVE®	111
BLOCCO BAMBINI, LED QUALITÀ ARIA	112
WINIX SMART	113
CAMBIO DEI FILTRI	115
PARTICELLA CURA SENSORE	119
PULIZIA	120
DOMANDE FREQUENTI	121
SPECIFICHE DELL'APPARECCHIO	123
PAGINA GARANZIA PRODOTTO	124
Francese	26
Spangolo	51
Tedesco	76
italiano	101
Olandese	126
Polacco	151

► Il presente prodotto è adatto esclusivamente per operare a 220V ~ 240V.

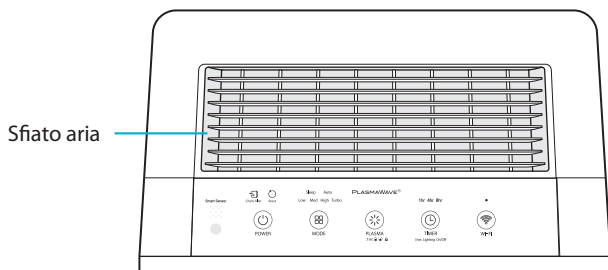
PURIFICAZIONE DELL'ARIA IN 5 FASI



CONTENUTI
CONFEZIONE



CONTROLLI



Sensore luce

Rileva la quantità di luce ambiente nel locale per regolare la luminosità degli indicatori LED.

Sensore Smart

Rileva automaticamente la qualità dell'aria all'interno.

Pulsante di reimpostazione

Dopo aver sostituito il filtro, tenere premuto il pulsante RESET per almeno 5 secondi.

Indicatore Timer

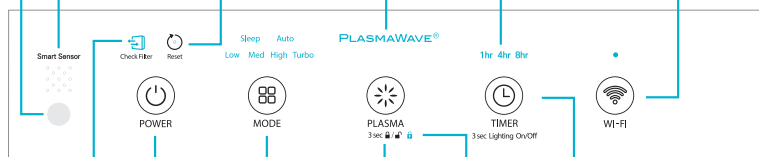
Se il timer è stato impostato, la luce LED indicherà il tempo stabilito di funzionamento.

Indicatore PlasmaWave®

Indica se PlasmaWave® è attivato o disattivato.

Indicatore forza Wifi

Mostra la forza della connessione Wifi.



Indicatore controllo filtro

La luce LED indica quando è ora di sostituire il filtro.

Pulsante alimentazione

Accende o spegne l'apparecchio.

PlasmaWave® / Pulsante blocco bambini

Attiva o disattiva PlasmaWave®. Tenere premuto per 3 secondi onde attivare o disattivare la modalità Blocco bambini.

Timer / Pulsante Qualità aria

Premere per scorrere e impostare la durata di funzionamento desiderata (1hr, 4hr, 8hr, [NO TIMER]).

Tenere premuto per 3 secondi onde attivare o disattivare la luce di Qualità dell'aria.

Modalità / Pulsante velocità ventola

Ogni volta che si preme il pulsante Modalità, la luce LED della modalità scorrerà lungo le impostazioni (Auto, Sleep, Bassa, Media, Alta, Turbo).

Indicatore Blocco di sicurezza per bambini

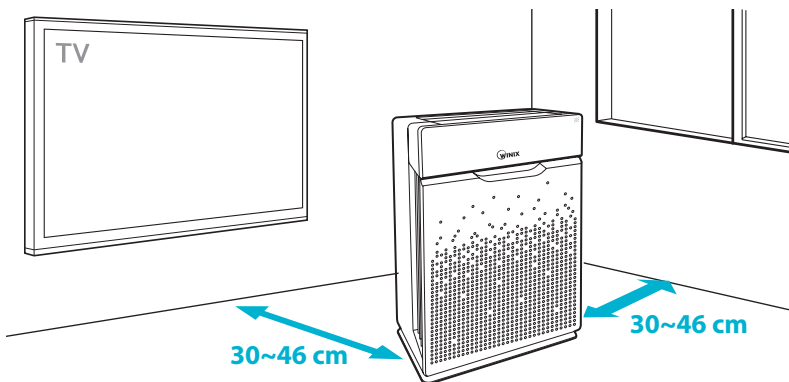
La luce LED mostra se la modalità Blocco bambini sia stata attivata o disattivata.

DOVE UTILIZZARE

Lasciare 30 ~ 46 cm di spazio tra TV, radio e altri apparecchi elettronici
l'interferenza elettromagnetica di alcuni dispositivi può causare malfunzionamenti nel prodotto.

Collocare all'interno, lontano dalla luce diretta del sole
l'esposizione diretta può causare malfunzionamenti o guasti nel prodotto.

Collocare esclusivamente su superfici rigide e piatte
superfici fragili o inclinate possono risultare in rumori e vibrazioni anomali.



! AVVERTENZA

Seguire le presenti istruzioni per ridurre il rischio di lesioni gravi o morte, oltre a quello di danneggiare l'apparecchio.

- | | |
|--|--|
| ! Non utilizzare in caso di nebbie o fumi di oli industriali, o di grandi quantità di polveri metalliche. | ! Non collocare presso elementi riscaldanti. |
| ! Non installare in alcun tipo di motore o veicolo di trasporto (camion, barche, navi, ecc.). | ! Non collocare in aree con eccessiva presenza di gas nocivi. |
| ! Non collocare presso materiali infiammabili (aerosol, combustibili, gas, ecc.). | ! Non collocare l'apparecchio di fronte a vento o correnti d'aria. |
| ! Non collocare sotto prese elettriche. | ! Non collocare in aree eccessivamente umide, dove l'apparecchio potrebbe bagnarsi. |

※ Il presente apparecchio non è progettato per la conservazione di documenti o di opere d'arte.

INSTALLAZIONE DEI FILTRI

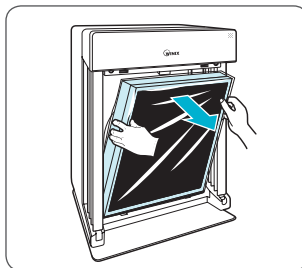
Il presente prodotto viene fornito di tutti i filtri richiesti. Rimuovere l'imballo protettivo in plastica dai filtri prima dell'uso.

- ※ Attivare l'apparecchio senza averne rimosso l'imballo in plastica può provocare guasti al prodotto.
- ※ Scollegare l'apparecchio e assicurarsi che sia spento prima di installare i filtri.
- ※ L'alimentazione dell'apparecchio verrà automaticamente interrotta, una volta aperto il pannello anteriore.

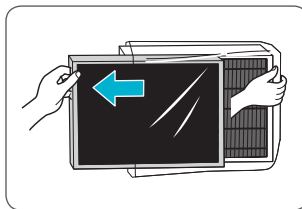
- ① Rimuovere il pannello anteriore afferrandone il bordo superiore e tirandolo delicatamente verso di sé.
 - Per rimuovere il pannello anteriore, sganciare il fermo sul bordo inferiore del pannello.



- ② Rimuovere i filtri, protetti all'interno di un imballo in plastica, dall'apparecchio.



- ③ Rimuovere i filtri dall'imballo protettivo in plastica.
 - Attivare l'apparecchio senza rimuovere i filtri dalla plastica può causare rumori anomali, deformazione o incendio, in caso di surriscaldamento.



- Far riferimento alle pagine 115 - 118 per informazioni particolareggiate sulla cura dei filtri e su come sostituirli.

INSTALLAZIONE DEI FILTRI

- ④ Installare i filtri finché risultino fissati saldamente al loro posto.

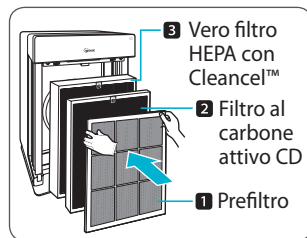
I filtri devono essere installati nell'ordine seguente:

3 Vero filtro HEPA con Cleancel™ (retro)

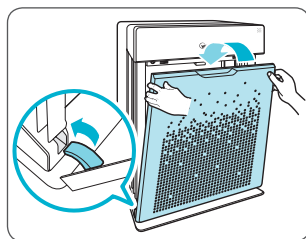
2 Filtro al carbone attivo CD (centro)

1 Prefiltro (front)


- Per installare il prefiltro, inserire le linguette inferiori nelle fessure su entrambi i lati della parte inferiore dell'apparecchio, dopodiché ruotare verso l'alto per inserire le linguette superiori nelle fessure sulla parte superiore dell'apparecchio, finché entrambi i lati risultino al loro posto, cliccando in modo percettibile.



- ⑤ Sostituire il pannello anteriore inserendo dapprima il fermo che si trova sul bordo inferiore nella base dell'apparecchio, dopodiché ruotare il pannello in alto, verso la parte superiore dell'apparecchio, finché si chiuda magneticamente a scatto.



- ⑥ Quando riparare e sostituire i filtri:

Filtro	Indicatore luminoso	Quando riparare	Quando sostituire
1 Prefiltro	Nessuno	Pulire ogni 14 giorni	Fisso
2 Filtro al carbone attivo CD	 Check Filter	NON può essere LAVATO	Durata fino a 6 ~ 12 mesi
3 Vero filtro HEPA con Cleancel™			

※ Gli intervalli tra le sostituzioni dei filtri possono variare a seconda del locale.

※ Per un uso ottimale, il Prefiltro può essere pulito ogni 14 giorni, estendendo così la durata degli altri filtri

this unit
is compatible
with this
WINIX filter

ITEM: 117130

FILTER

J

SICUREZZA E PRECAUZIONI

Prima di azionare l'apparecchiatura, leggere attentamente e seguire scrupolosamente le presenti precauzioni e istruzioni di sicurezza per evitare danni e assicurarne un uso sicuro.

Assicurarsi che i filtri siano inseriti prima di attivare l'apparecchio

attivare l'apparecchio senza filtri può accorciarne la durata e causare shock elettrico o lesioni.

Fare attenzione a NON inserire corpi estranei nei condotti di ventilazione dell'apparecchio

ovvero oggetti tra cui spilli, barre e monete.

Non toccare alcuna parte all'interno dell'apparecchio con le mani bagnate

l'alto voltaggio può causare shock elettrico.

Assicurarsi che gli sfiami e le prese d'aria dell'apparecchio non si blocchino

l'ostruzione potrebbe aumentare la temperatura interna, causando guasti e deformazioni al prodotto.

Non utilizzare l'apparecchio come fosse uno sgabello, né collocarvi oggetti pesanti sopra

potrebbero verificarsi lesioni alle persone o guasti e deformazioni al prodotto.



AVVERTENZA

Seguire le presenti istruzioni per ridurre il rischio di lesioni gravi o morte, oltre a quello di danneggiare l'apparecchio.



Non tirare il cavo di alimentazione nello scollegare l'apparecchio.



Non legare, né annodare il cavo di alimentazione mentre l'apparecchio è in funzione.



Qualora l'apparecchio fosse immerso nell'acqua, scollegarlo e contattare il servizio di assistenza clienti.



Non scollegare o spostare l'apparecchio mentre è in funzione.



Non collegare altri apparecchi alla stessa presa o fornitura di alimentazione.



Non toccare la spina con le mani bagnate.



Scollegare l'apparecchio qualora non venga azionato per periodi di tempo prolungati.



Il cavo può danneggiarsi se piegato, tirato, ritorto, ammassato, pizzicato forzatamente, o collocandovi sopra oggetti pesanti.

✘ Qualora il cavo di alimentazione risulti danneggiato, dovrà essere sostituito da un cavo o gruppo apposito disponibile presso il produttore o distributore.

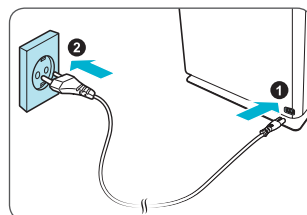
✘ Il presente apparecchio non è progettato per essere usato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, mentali e sensoriali ridotte o che manchino di esperienza e conoscenze, a meno che possano essere sorvegliati o ricevere le istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.

✘ Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

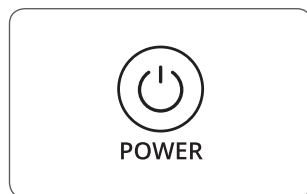
FUNZIONAMENTO INIZIALE

- ① Inserire il cavo di alimentazione nello zoccolo (1) sul retro dell'apparecchio e collegare a una presa di corrente (2).

- Le luci del Pannello di controllo si accenderanno e spegneranno.



- ② Premere il pulsante 'Alimentazione'.

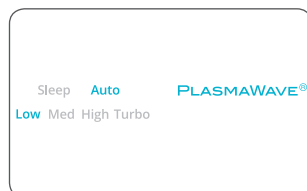


NOTE

- Durante i primi 4 minuti dell'accensione, la luce della Qualità aria lampeggerà, mentre i sensori Smart misureranno la qualità dell'aria nell'ambiente, dopodiché verrà avviato il funzionamento normale.

- ③ Alla prima accensione dell'apparecchio verrà impostata di default la modalità Auto con PlasmaWave®.

- In modalità Auto, la velocità della ventola sarà regolata automaticamente a seconda della qualità dell'aria nel locale.
- PlasmaWave® agisce rimuovendo gli inquinanti atmosferici nocivi.



NOTE

- In modalità Auto, con il migliorare della qualità dell'aria all'interno, la velocità della ventola verrà ridotta automaticamente a Bassa.
- Mentre l'apparecchio è in funziona, si potrà udire un suono tipo cinguettio o ronzio. Il suono viene emesso dalle particelle di grandi dimensioni che passano attraverso PlasmaWave®, è normale e non indica guasti del prodotto. Per disattivare PlasmaWave® vedi pagina 107.

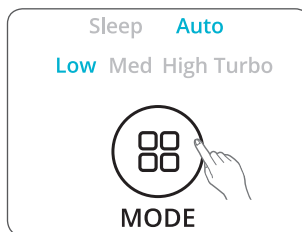
AUTO E SLEEP

Ogni volta che il pulsante Modalità viene premuto, la luce LED della modalità scorrerà le impostazioni (Auto, Sleep, Bassa, Media, Alta, Turbo).

1. Modalità Auto

Attiva il funzionamento in Auto basato sui sensori Smart della qualità dell'aria dell'apparecchio.

- 1 Premere il pulsante Modalità per selezionare la modalità Auto.
 - La luce LED della modalità indicherà se è stata selezionata la modalità 'Auto' e il funzionamento verrà avviato.
 - Ogni volta che il pulsante Modalità viene premuto, si scorreranno le modalità (Auto, Sleep, Bassa, Media, Alta, Turbo).

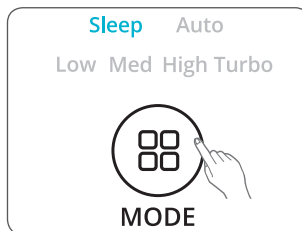


NOTE

- Qualora sia in modalità Auto, la velocità della ventola viene regolata automaticamente a seconda della qualità dell'aria all'interno. Con il migliorare della qualità dell'aria all'interno, la velocità della ventola verrà ridotta automaticamente. Se la qualità dell'aria all'interno diminuirà, la velocità della ventola aumenterà automaticamente.
- Alla prima accensione dell'apparecchio verrà attivata la modalità Auto e la velocità della ventola verrà impostata su Bassa.

2. Modalità Sleep

- 1 Premere il pulsante Modalità per selezionare la modalità Sleep.
 - La luce LED della modalità indicherà se è stata selezionata la modalità 'Sleep' e il funzionamento verrà avviato.



NOTE

- Una volta selezionata la modalità Sleep, la velocità della ventola verrà automaticamente impostata su Bassa. La velocità della ventola può essere cambiata premendo il pulsante Velocità della ventola (modalità).
- Cuando el modo Sleep esté activado, la luz de Calidad del aire estará apagada.

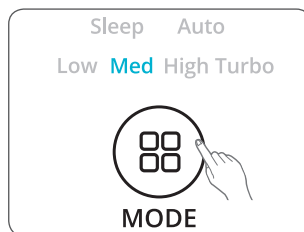
MODALITÀ MANUALE, TIMER E PLASMAWAVE®

Ogni volta che il pulsante Modalità viene premuto, la luce LED della modalità scorrerà le impostazioni (Auto, Sleep, Bassa, Media, Alta, Turbo).

3. Modalità manuale (impostazione velocità ventola)

Gli utenti possono scegliere di impostare manualmente la velocità della ventola su Bassa, Media, Alta o Turbo.

- 1 Premere il pulsante Modalità per selezionare la velocità della ventola desiderata.
 - La luce LED della modalità indicherà la velocità della ventola selezionata e il funzionamento verrà avviato.



- Quando la Modalità manuale è in uso, le modalità Auto e Sleep vengono disattivate automaticamente.

4. Timer

Il timer può essere impostato qualora si desideri far funzionare l'apparecchio durante un lasso di tempo specifico.

- 1 Selezionare il periodo desiderato premendo il pulsante Timer.
 - La luce LED del Timer indicherà la durata selezionata del funzionamento.
 - Ogni volta che il pulsante Timer viene premuto, la luce LED del Timer scorrerà le impostazioni (1hr, 4hr, 8hr, [NO TIMER]).



- Il WINIX applicazione intelligente mostrerà quanto tempo rimanente sul timer.

5. PlasmaWave®

PlasmaWave® è attivato di default ogni qualvolta l'apparecchio venga acceso.

- 1 Premere il pulsante Plasma una volta effettuata l'accensione per attivare o disattivare tale funzione.

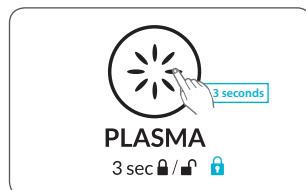


BLOCCO BAMBINI, LED QUALITÀ ARIA

6. Blocco bambini

Questa funzione impedisce ai bambini di manomettere il pannello di controllo.

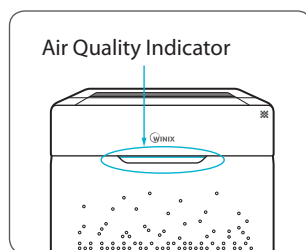
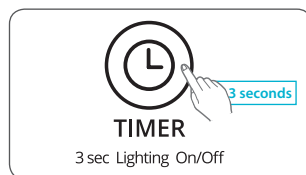
- ① Tenere premuto il pulsante Blocco bambini per 3 secondi per attivare o disattivare la funzione.
 - L'indicatore del Blocco bambini acceso indica che la funzione è attivata.
 - Una volta attivato il Blocco bambini, il pannello di controllo è bloccato e le impostazioni non possono venir modificate.
 - Per disattivarlo, tenere premuto il pulsante Blocco bambini per altri 3 secondi.



7. Luce LED Qualità aria

La luce LED della Qualità dell'aria può essere accesa o spenta.

- ① Per accendere o spegnere la luce LED della Qualità dell'aria tenere premuto il pulsante Timer per 3 secondi.
 - Se accesa, la luce LED indicherà la qualità dell'aria al momento, secondo i quattro livelli BLU (buona), VERDE (media), AMBRA (mediocre), ROSSO (cattiva)



NOTE

- Se la modalità Auto è attivata, la luce LED della qualità dell'aria potrebbe risultare accesa o meno, a seconda della quantità di luce ambiente nel locale.
- Se è attivata la modalità Sleep, la luce dell'Indicatore della qualità dell'aria risulta spenta.

WINIX SMART

8. Connessione a WINIX SMART

WINIX SMART consente di controllare comodamente il proprio purificatore d'aria ovunque ci si trovi.

WINIX SMART è ottimizzato per le seguenti specifiche. A seconda delle capacità e dei parametri di servizio del proprio smartphone, alcune funzioni potrebbero non essere supportate.



NOTE



ANDROID (ICS 4.12 Jellybean o consigliata la successiva)



iOS (6.0 o consigliata la successiva) - iPhone 4S o successiva)

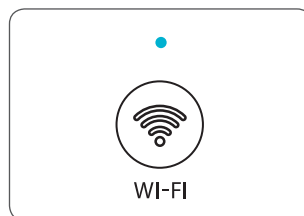
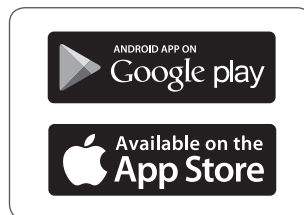
※ Prima di connettersi a WINIX SMART

- Per usare WINIX SMART si deve installare un router wireless Wifi nel raggio d'azione del purificatore d'aria.
- Assicurarsi che il router Wifi corrisponda alle seguenti specifiche; 802.11b/g/n 2.4GHZ o di selezionare 2.4GHz, per un router wireless a doppia banda (2.4GHz/5GHz).
- Assicurarsi di avere la password del Wifi a portata di mano.
- Durante la registrazione, tenere il purificatore d'aria, il router wireless e il dispositivo smart entro un raggio di 9,75 m.
- Eventuali ostacoli tra il purificatore d'aria, il router wireless e il dispositivo smart possono causare una ricezione debole.
- Prima di effettuare la connessione, gli utenti con uno 'Smart Network Switch' sul proprio dispositivo dovranno disattivarlo temporaneamente.
- Una volta connesso WINIX SMART, si può attivare lo 'Smart Network Switch' sul proprio dispositivo.

WINIX SMART

Setup


- ① Scaricare l'app WINIX SMART sul proprio dispositivo.
 - Disponibile tramite Google Play store o iTunes App store.
- ② Eseguire l'app e seguire la guida di setup per connettere il proprio dispositivo all'apparecchio.
 - Selezionare "Nuovo apparecchio" e scegliere ZERO+ WiFi per connettersi a questo modello.
 - Leggere la notifica e selezionare "OK".
 - Inserire la password alla propria rete Wifi.
 - Tenere premuto il pulsante Wifi sul pannello di controllo dell'apparecchio fino a udire un bip.
L'indicatore della forza del Wifi comincerà a lampeggiare
 - Connettersi alla rete WINIX SMART tramite il menu di rete del proprio dispositivo.
 - Selezionare 'Successivo' per connettere l'apparecchio al proprio dispositivo.
 - Definire le impostazioni dell'apparecchio (Nome e Luogo).
 - Una volta completato il setup, l'indicatore WINIX SMART s'illuminerà.



CAMBIO DEI FILTRI

1. Quando riparare e sostituire i filtri:

Se l'indicatore di controllo del filtro luci a LED, è il momento di sostituire sia il vero HEPA CD antimicrobica e filtri a carbone attivo.

Filtro	Indicatore luminoso	Quando riparare	Quand sostituire
1 Prefiltro	Nessuno	Pulire ogni 14 giorni	Fisso
2 Filtro al carbone attivo CD	 Check Filter	NON può essere LAVATO	Durata fino a 6 ~12 mesi
3 Vero filtro HEPA con Cleancel™			

※ Gli intervalli tra le sostituzioni dei filtri possono variare a seconda del locale.

※ Per un uso ottimale, il Prefiltro può essere pulito ogni 14 giorni, estendendo così la durata degli altri filtri

CAMBIO DEI FILTRI

2. Rimuovere i Filtri

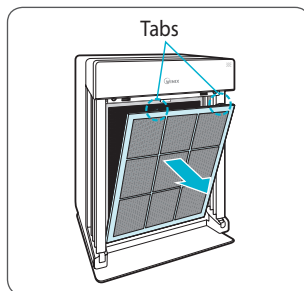
Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato prima di rimuovere i filtri.

※ L'apparecchio non sarà più automaticamente alimentato, una volta aperto il pannello anteriore.

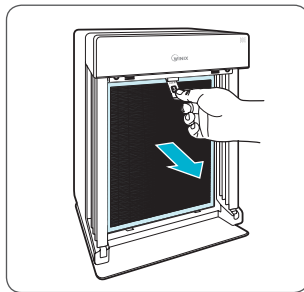
- 1 Rimuovere il pannello anteriore afferrandone il bordo superiore e tirandolo delicatamente verso di sé.
 - Per rimuovere il pannello anteriore, sganciare il fermo che si trova sul bordo inferiore del pannello.



- 2 Premere le linguette sul bordo superiore per rimuovere il **1** Prefiltro.



- 3 Rimuovere dapprima il **2** filtro al carbone attivo CD e quindi il **3** Vero filtro HEPA con Cleancel™ tirando le linguette numerate sulla parte superiore di ciascun filtro.



! NOTICE

- Per prestazioni ottimali si dovranno utilizzare per questo apparecchio esclusivamente veri filtri Winix.

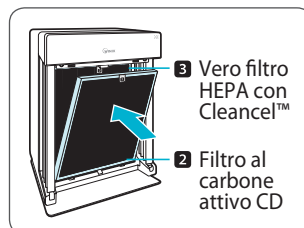
CAMBIO DEI FILTRI

3. Montaggio e sostituzione dei filtri

I filtri dovranno essere re-installati nell'ordine inverso rispetto alla loro rimozione.

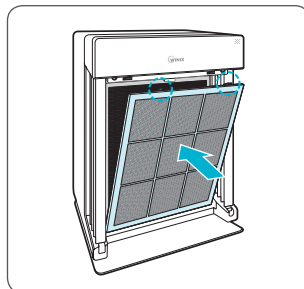
- ① Inserire il filtro sostitutivo **3** Vero filtro HEPA con Cleancel™ (retro), **2** il filtro al carbone attivo CD (in mezzo).

- Rimuovere l'imballo protettivo in plastica dai nuovi filtri. Azionare l'apparecchio senza rimuovere i filtri dalla plastica può causare rumori anomali, deformazione o incendio, in caso di surriscaldamento.

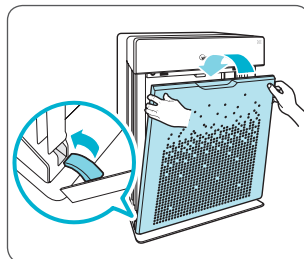


- ② Inserire il **1** prefiltro (fronte).

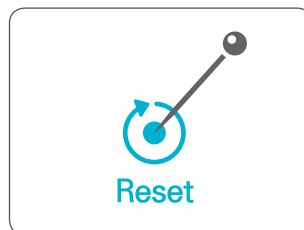
- Per installare il prefiltro, inserire le linguette inferiori nelle fessure su entrambi i lati della parte inferiore dell'apparecchio, dopodiché ruotare verso l'alto per inserire le linguette superiori nelle fessure sulla parte superiore dell'apparecchio, finché entrambi i lati risultino al loro posto, cliccando in modo percepibile.



- ③ Sostituire il pannello anteriore inserendo dapprima il fermo che si trova sul bordo inferiore nella base dell'apparecchio, dopodiché ruotare il pannello in alto, verso la parte superiore dell'apparecchio, finché si chiude magneticamente a scatto.



- ④ Dopo aver sostituito il filtro, turno il dispositivo. Una volta che la stampa di funzionamento del dispositivo, premuto il tasto RESET per 5 secondi.

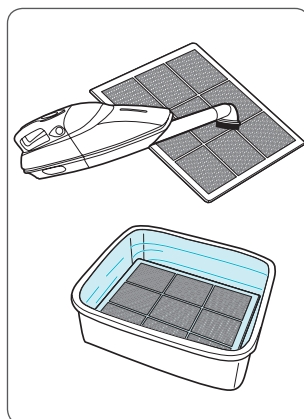


CAMBIO DEI FILTRI

4. Pulizia del prefiltro

Gli intervalli tra le pulizie dei filtri possono variare a seconda della qualità dell'aria.

- ① Per pulire il prefiltro utilizzare un aspirapolvere o un pennello morbido. In caso di sporcizia eccessiva, lavare con acqua a temperatura ambiente.
 - Usare soltanto acqua, non sostanze volatili come alcool o acetone.



※ Qualora il prefiltro si guasti o necessiti di essere comunque sostituito:

Contattare il rivenditore locale.

NOTICE

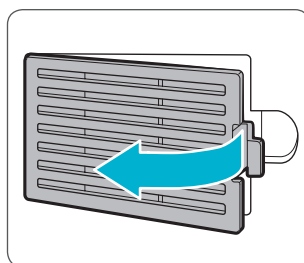
- Non usare benzene, alcool o altri fluidi volatili che possano causare guasti o macchie.
- Il prefiltro è riutilizzabile dopo essere stato pulito, assicurarsi che sia completamente asciugato.
- Non utilizzare acqua calda sopra i 40°C o fluidi volatili quali diluenti per vernici.
- Dopo aver lavato il prefiltro, farlo asciugare completamente in una zona ben aerata, altrimenti svilupperà cattivo odore.

PARTICELLA CURA SENSORE

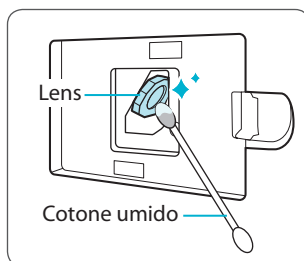
Pulizia del Sensore polvere

Per una prestazione ottimale del Sensore polvere, che rileva le particelle di polvere atmosferica e ultrafini, pulirlo ogni due mesi. Pulirlo più frequentemente qualora l'apparecchio operi in locali con alti livelli di polvere.

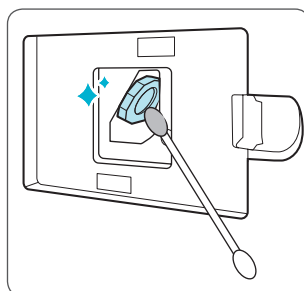
- ① Aprire il coperchio del Sensore polvere.



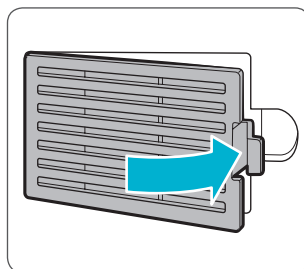
- ② Usare un batuffolo di cotone umido per strofinare la lente e la presa del Sensore polvere.
 - Usare soltanto acqua per pulire l'area del sensore. Non usare sostanze volatili come alcool o acetone.



- ③ Rimuovere ogni traccia di umidità con un batuffolo di cotone asciutto.



- ④ Chiudere il coperchio del Sensore polvere.
 - Il coperchio del Sensore polvere può essere pulito usando un aspirapolvere.



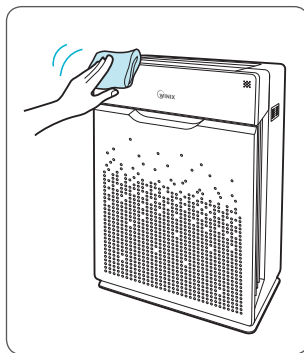
PULIZIA

Pulire le parti esterna e interna

Pulire la parte esterna

Strofinare con un panno leggermente inumidito con acqua a temperatura ambiente, dopodiché asciugare accuratamente con un panno pulito e asciutto.

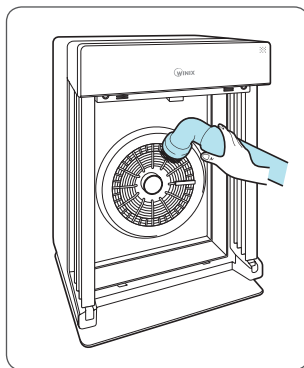
- Per una prestazione ottimale pulire il pannello anteriore un paio di volte al mese.



Pulire la parte interna

Aprire il pannello anteriore e pulire l'interno con un aspirapolvere.



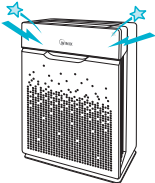
- Per una prestazione ottimale pulire l'interno un paio di volte al mese.



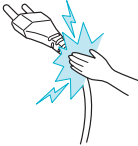
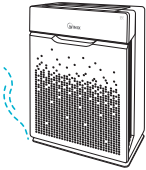

NOTICE

- Nel pulire l'apparecchio, scollegare sempre dapprima il cavo di alimentazione e poi attendere che l'apparecchio si sia raffreddato.
- Mai smontare, riparare o apportare modifiche al presente apparecchio da sé.
- Non usare spray infiammabili o detersivi liquidi.
- Non consentire ai bambini di pulire o eseguire manutenzione sull'apparecchio.
- Prima della pulizia o manutenzione, assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato.

DOMANDE FREQUENTI

Problema	Controllo / Azioni da intraprendere
<p data-bbox="221 373 353 451">Non si riesce ad accendere l'apparecchio.</p> 	<ul data-bbox="432 498 885 578" style="list-style-type: none">• Si è verificato un blackout?<ul style="list-style-type: none">– Controllare che le altre luci e apparecchiature elettriche funzionino e riprovare.
<p data-bbox="213 780 359 859">L'apparecchio non funziona in modalità Auto.</p> 	<ul data-bbox="432 862 900 1033" style="list-style-type: none">• La modalità Auto risulta selezionata?<ul style="list-style-type: none">– Premere il pulsante Modalità finché la modalità Auto risulti selezionata.• Il sensore risulta bloccato oppure ostruito?<ul style="list-style-type: none">– Pulire il sensore utilizzando un aspirapolvere, vedi pagina 119.
<p data-bbox="210 1190 362 1268">L'apparecchio vibra ed è molto rumoroso.</p> 	<ul data-bbox="432 1312 908 1392" style="list-style-type: none">• È stato collocato su una superficie inclinata?<ul style="list-style-type: none">– Spostare l'apparecchio su un'area rigida e piatta del pavimento.

DOMANDE FREQUENTI

Problema	Controllo / Azioni da intraprendere
<p data-bbox="202 384 370 433">La spina e la presa sono calde.</p> 	<ul data-bbox="432 484 848 566" style="list-style-type: none">• La spina risulta inserita saldamente?<ul data-bbox="460 511 848 566" style="list-style-type: none">– Assicurarsi che la spina risulti saldamente inserita nella presa.
<p data-bbox="202 760 370 839">L'apparecchio emana uno strano odore.</p> 	<ul data-bbox="432 815 885 1039" style="list-style-type: none">• Viene utilizzato in un locale con molto fumo, polvere o presenza di odori?<ul data-bbox="460 869 885 1039" style="list-style-type: none">– Pulire le prese d'aria sui lati anteriori dell'apparecchio e pulire anche il prefiltro.– Contattare il servizio di assistenza clienti per ottenere conferma delle cause precise.– Sostituire il filtro al carbone attivo CD e il Vero filtro HEPA con Cleance1™.
<p data-bbox="202 1179 370 1284">Il prodotto non sembra purificare sufficientemente l'aria.</p> 	<ul data-bbox="432 1330 908 1385" style="list-style-type: none">• La luce dell'indicatore Controllo filtro risulta accesa?<ul data-bbox="460 1357 792 1385" style="list-style-type: none">– Sostituire i filtri qualora necessario.

SPECIFICHE DELL'APPARECCHIO

Nome modello	ZERO+ WiFi (AZPU373-HWE)
Voltaggio Alimentazione	AC 220 V - 240 V, 50 / 60 Hz
Potenza Nominale	90 W
Capacità massima della stanza	120 m ²
Dimensioni	415 mm(W) x 245 mm(D) x 600 mm(H)
Peso	8.5 kg
Filtro di ricambio	Filtro J / Articolo : 117130
Prefiltro	Parte : 4521-0010-01

※ La parte esterna, il design e le specifiche del prodotto possono eventualmente essere modificati senza preavviso, onde migliorarne le prestazioni.

PAGINA GARANZIA PRODOTTO

I termini della garanzia sono i seguenti :

- 1 Il presente prodotto è fabbricato conformemente a ispezioni e controlli di qualità estremamente severi.
- 2 La garanzia risulta nulla qualora il guasto del prodotto derivi da negligenza o uso incorretto da parte del cliente; è possibile incorrere in spese di spedizione e servizio anche durante il periodo di garanzia.
- 3 La garanzia deve essere presentata unitamente al prodotto per la riparazione.
- 4 Conservare la garanzia in luogo sicuro, in quanto non potrà essere emessa nuovamente.
- 5 La presente garanzia è valida esclusivamente in Europa.

Nome Prodotto		Purificatore aria
Nome Modello		ZERO+ WiFi
Data d'acquisto		
Periodo di garanzia		Due (2) anni
Cliente	Indirizzo	
	Nome	
	Tel.	

※ Dopo aver effettuato l'acquisto, assicurarsi di inserire tutte le informazioni sovrastanti.



2610-0171-00 Rev.00

○ Contatti per domande
relative ai prodotti
e per il servizio di
assistenza clienti

ecofort.ch